



EUROPOS KOMISIJA

Briuselis, 2011.11.21
KOM(2011) 768 galutinis

2011/0350 (COD)

**NAUJOJI TEISĖS AKTŲ SISTEMA (NTAS) - DERINAMŲJŲ TEISĖS AKTŲ
RINKINYS (Prekes reglamentuojančių teisės aktų rinkinio įgyvendinimas)**

Pasiūlymas

EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS DIREKTYVA

**dėl valstybių narių įstatymų, susijusių su paprastųjų slėginių indų tiekimu rinkai,
suderinimo**

(Nauja redakcija)

(Tekstas svarbus EEE)

AIŠKINAMASIS MEMORANDUMAS

1. PASIŪLYMO APLINKYBĖS

Pasiūlymo bendrosios aplinkybės, pagrindas ir tikslai

Šis pasiūlymas pateikiamas **įgyvendinant** 2008 m. priimtą **prekes reglamentuojančių dokumentų rinkinį**. Tai pasiūlymų, kuriais dešimt gaminius reglamentuojančių direktyvų priderinamos prie Sprendimo Nr. 768/2008/EB, kuriuo nustatoma bendroji gaminių pardavimo sistema, rinkinio dalis.

Sjungos (ES) derinamieji teisės aktai, kuriais užtikrinamas laisvas gaminių judėjimas, labai prisidėjo prie bendrosios rinkos sukūrimo ir veikimo. Šiais teisės aktais nustatomas aukštas apsaugos lygis ir jais remdamiesi ekonominės veiklos vykdytojai gali įrodyti atitiktį, taigi pasitikėjimu gaminiais užtikrinamas laisvas jų judėjimas.

Direktyva 2009/105/EB, kuria užtikrinamas laisvas paprastųjų slėginių indų judėjimas, yra derinamųjų Sąjungos teisės aktų pavyzdys. Ja nustatomi esminiai saugos reikalavimai, kuriuos turi atitikti paprastieji slėginiai indai, kad galėtų būti tiekami ES rinkai. Gamintojai turi įrodyti, kad paprastasis slėginis indas suprojektuotas ir pagamintas laikantis esminių saugos reikalavimų, ir pažymėti jį CE ženklu.

Patirtis, įgyta įgyvendinant derinamuosius Sąjungos teisės aktus, parodė, kad visuose sektoriuose esama tam tikrų trūkumų ir nenuoseklumo įgyvendinant šiuos teisės aktus ir užtikrinant jų vykdymą, dėl to:

- į rinką patenka reikalavimų neatitinkantys arba pavojingi gaminiai, todėl iš dalies nepasitikima CE ženklu,
- palyginti su taisyklių nesilaikančių ekonominės veiklos vykdytojų konkurencine padėtimi, blogėja teisės aktų nesilaikančių ekonominės veiklos vykdytojų konkurencinė padėtis,
- nevienodos sąlygos reikalavimų neatitinkančių gaminių atveju ir ekonominės veiklos vykdytojų konkurencijos iškraipymas dėl skirtingos vykdymo užtikrinimo praktikos,
- nacionalinės institucijos atitikties vertinimo įstaigas skiria skirtinga tvarka,
- kyla problemų dėl tam tikrų paskelbtųjų įstaigų paslaugų kokybės.

Be to, norminė aplinka tampa vis sudėtingesnė, nes neretai tam pačiam gaminiui tuo pat metu taikomi keli teisės aktai. Šie teisės aktai nėra nuoseklūs, todėl ekonominės veiklos vykdytojams ir valdžios institucijoms vis sunkiau juos teisingai aiškinti ir taikyti.

Siekiant ištaisyti šiuos horizontaliuosius derinamųjų Sąjungos teisės aktų trūkumus, pastebėtus keliuose pramonės sektoriuose, 2008 m. kaip **prekes reglamentuojančių dokumentų rinkinio** dalis priimta vadinamoji **nauroji teisės aktų sistema**. Ja siekiama sugriežtinti ir papildyti galiojančias taisykles ir pagerinti praktinius jų įgyvendinimo ir vykdymo užtikrinimo aspektus. Naująją teisės aktų sistemą (NTAS) sudaro du vienas kitą papildantys dokumentai – **Reglamentas (EB) Nr. 765/2008 dėl akreditavimo ir rinkos**

priežiūros ir Sprendimas Nr. 768/2008/EB, kuriuo nustatoma bendroji gaminių pardavimo sistema.

NTAS reglamentu nustatytos akreditavimo taisyklės (atitikties vertinimo įstaigų kompetencijos vertinimo priemonė) ir gaminių iš trečiųjų šalių rinkos priežiūros bei kontrolės organizavimo ir vykdymo reikalavimai. Nuo 2010 m. sausio 1 d. šios taisyklės tiesiogiai taikomos visose valstybėse narėse.

NTAS sprendimu nustatoma bendroji gaminius reglamentuojančių derinamųjų ES teisės aktų sistema. Šią sistemą sudaro visiems gaminius reglamentuojantiems ES teisės aktams bendros nuostatos (pvz., apibrėžtys, nuostatos dėl ūkinės veiklos vykdytojų prievolių, paskelbtųjų įstaigų, apsaugos mechanizmų ir kt.). Šios bendros nuostatos buvo sugriežtintos siekiant, kad direktyvos būtų veiksmingiau taikomos ir įgyvendinamos praktikoje. Įtraukta naujų nuostatų (pvz., dėl importuotojų prievolių), kurios yra labai svarbios siekiant pagerinti rinkoje esančių gaminių saugą.

NTAS sprendimo ir NTAS reglamento nuostatos papildė vienos kitas ir yra glaudžiai susijusios. NTAS sprendime nustatytos ekonominės veiklos vykdytojų ir paskelbtųjų įstaigų prievolės, leidžiančios rinkos priežiūros institucijoms ir už paskelbtąsias įstaigas atsakingoms valdžios institucijoms deramai atlikti NTAS reglamentu joms pavestas užduotis ir užtikrinti, kad gaminius reglamentuojantys ES teisės aktai būtų veiksmingai ir nuosekliai vykdomi.

Vis dėlto NTAS sprendimo, kitaip nei NTAS reglamento, nuostatos nėra tiesiogiai taikomos. Kad visuose ūkinės veiklos sektoriuose, kuriems taikomi derinamieji Sąjungos teisės aktai, būtų galima pasinaudoti NTAS, būtina NTAS sprendimo nuostatas įtraukti į galiojančius gaminius reglamentuojančius teisės aktus.

Tyrimo, atlikto 2008 m. priėmus prekes reglamentuojančių dokumentų rinkinį, rezultatai rodo, kad dauguma gaminių srities derinamųjų Sąjungos teisės aktų turi būti persvarstyti per ateinančius trejus metus ne tik tam, kad būtų išspręstos visiems sektoriams bendros problemos, bet ir dėl kiekvienam atskiram sektoriui svarbių priežasčių. Persvarstant susijusius teisės aktus jie būtų savaime priderinti prie NTAS sprendimo, nes Parlamentas, Taryba ir Komisija išsipareigojo, kad rengdami būsimus gaminių srities teisės aktus kiek galima labiau naudosis to sprendimo nuostatomis, kad norminė sistema taptų kuo nuoseklesnė.

Dėl kelių kitų Sąjungos derinamųjų direktyvų, įskaitant paprastųjų slėginių indų Direktyvą 2009/105/EB, – nenumatyta, kad per minėtą laikotarpį jos būtų persvarstytos siekiant išspręsti konkrečiam sektoriui būdingas problemas. Siekiant užtikrinti, kad problemos, susijusios su neatitiktimi ir paskelbtosiomis įstaigomis, vis dėlto būtų išspręstos ir šiuose sektoriuose, taip pat siekiant visos gaminių srities norminės aplinkos nuoseklumo, nuspręsta šio rinkinio direktyvas priderinti prie NTAS sprendimo nuostatų.

Derėjimas su kitomis Sąjungos politikos sritimis ir tikslais

Ši iniciatyva atitinka Bendrosios rinkos aktą¹, kuriame pabrėžiama būtinybė atkurti vartotojų pasitikėjimą rinkai tiekiamų gaminių kokybe ir rinkos priežiūros sugriežtinimo svarba.

¹ Komisijos komunikatas Europos Parlamentui, Tarybai, Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetui ir Regionų komitetui, COM(2011) 206 galutinis.

Be to, ja prisidedama prie Komisijos geresnio reglamentavimo ir norminės aplinkos supaprastinimo politikos.

2. KONSULTACIJOS SU SUINTERESUOTOSIOMIS ŠALIMIS IR POVEIKIO VERTINIMAS

Konsultacijos su suinteresuotosiomis šalimis

Direktyvos 2009/105/EB priderinimo prie NTAS sprendimo klausimas aptartas su nacionaliniais ekspertais, atsakingais už šios direktyvos įgyvendinimą, paskelbtųjų įstaigų grupe, administracinio bendradarbiavimo grupe, taip pat dvišaliuose susitikimuose su pramonės asociacijomis.

2010 m. birželio – spalio mėn. vyko viešos konsultacijos, kuriose dalyvavo visi su šia iniciatyva susiję sektoriai. Buvo parengti keturi ekonominės veiklos vykdytojams, valdžios institucijoms, paskelbtosioms įstaigoms ir naudotojams skirti klausimynai, ir Komisijos tarnybos gavo 300 atsakymų. Konsultacijų rezultatai paskelbti adresu:

http://ec.europa.eu/enterprise/policies/single-market-goods/regulatory-policies-common-rules-for-products/new-legislative-framework/index_en.htm

Be bendrų konsultacijų, vyko atskiros konsultacijos su MVĮ. 2010 m. gegužės – birželio mėn. per Europos įmonių tinklą konsultuotasi su 603 MVĮ. Su rezultatais galima susipažinti šiuo adresu http://ec.europa.eu/enterprise/policies/single-market-goods/files/new-legislative-framework/smes_statistics_en.pdf.

Konsultacijų rezultatai rodo, kad iniciatyvai plačiai pritariama. Vienbalsiai pritariama tam, kad būtina gerinti rinkos priežiūrą ir paskelbtųjų įstaigų vertinimo ir priežiūros sistemą. Valdžios institucijos visiškai tam pritaria, nes taip bus sustiprinta esama sistema ir pagerės bendradarbiavimas ES lygmeniu. Pramonės atstovai tikisi, kad taip bus užtikrintos vienodesnės sąlygos, nes veiksmai, kurių imamasi nustačius teisės aktų neatitinkančius gaminius, bus veiksmingesni, be to, suderinus teisės aktus jie taps paprastesni. Išreikštas susirūpinimas dėl kai kurių prievolių, kurios vis dėlto yra būtinos siekiant efektyvesnės rinkos priežiūros. Dėl šių priemonių pramonės sąnaudos labai nepadidės, o nauda dėl geresnės rinkos priežiūros turėtų gerokai pranokti sąnaudas.

Tiriamųjų duomenų rinkimas ir naudojimas

Atliekant šio rinkinio teisės aktų poveikio vertinimą daugiausia remtasi naujosios teisės aktų sistemos poveikio vertinimu. Remtasi ne tik per tą poveikio vertinimą surinktais ir išnagrinėtais tiriamaisiais duomenimis – papildomai konsultuotasi su atskirų sektorių ekspertais ir interesų grupėmis, taip pat su techninio derinimo, atitikties vertinimo, akreditavimo ir rinkos priežiūros sričių horizontaliųjų klausimų ekspertais.

Poveikio vertinimas

Remdamasi surinkta informacija, Komisija atliko poveikio vertinimą, per kurį išnagrinėjo ir palygino tris galimybes.

1 galimybė. Dabartinė padėtis nekeičiama

Pasirinkus šią galimybę, galiojanti direktyva nebūtų keičiama, o tam tikros naudos būtų galima tikėtis tik iš NTAS reglamento.

2 galimybė. Direktyvų priderinimas prie NTAS sprendimo ne teisėkūros priemonėmis

Pasirinkus 2 galimybę būtų galima skatinti savanoriškai laikytis NTAS sprendimo nuostatų, pvz., išdėstant jas gerosios patirties vadove.

3 galimybė. Direktyvų priderinimas prie NTAS sprendimo teisėkūros priemonėmis

Pasirinkus šią galimybę, NTAS sprendimo nuostatos būtų įtrauktos į galiojančias direktyvas.

Pirmenybė teikiama 3 galimybei, nes:

- pagerės deramai savo prievolės vykdančių bendrovių ir paskelbtųjų įstaigų konkurencingumas nesąžiningų bendrovių ir įstaigų atžvilgiu;
- geriau veiks vidaus rinka, nes visi ekonominės veiklos vykdytojai (pirmiausia importuotojai ir platintojai) ir paskelbtosios įstaigos veiks vienodomis sąlygomis;
- ekonominės veiklos vykdytojai ir paskelbtosios įstaigos nepatirs didelių sąnaudų; manoma, kad atsakingai veikiantys subjektai visai nepatirs sąnaudų arba jos bus nežymios;
- manoma, kad ši galimybė veiksmingesnė už 2 galimybę, nes negalima užtikrinti 2 galimybės vykdymo, todėl abejojama, ar, pasirinkus šią galimybę, teigiamas poveikis tikrai bus;
- 1 ir 2 galimybėmis neišsprendžiama norminės sistemos nenuoseklumo problema, todėl jos neturi teigiamo poveikio norminės aplinkos supaprastinimo požiūriu.

3. PAGRINDINIAI PASIŪLYMO ASPEKTAI

3.1. Horizontaliosios apibrėžtys

Pasiūlyme pateikiamos suderintos terminų, kurie vartojami visuose derinamuosiuose Sąjungos teisės aktuose ir kurių reikšmės dėl to turi būti nuoseklios, apibrėžtys.

3.2. Ekonominės veiklos vykdytojų prievolės ir atsekamumo reikalavimai

Pasiūlyme patikslinamos gamintojų ir jų įgaliotųjų atstovų prievolės, taip pat nustatomos importuotojų ir platintojų prievolės. Importuotojai turi patikrinti, ar gamintojas atliko reikiamą atitikties įvertinimo procedūrą ir ar parengė techninius dokumentus. Be to, importuotojai turi patikslinti, ar gamintojas tuos techninius dokumentus saugo, kad valdžios institucijos paprašiusios galėtų juos patikrinti. Be to, importuotojai turi patikrinti, ar paprastieji slėginiai indai yra teisingai paženklinėti ir ar prie jų pateiktos instrukcijos ir saugos informacija. Importuotojai turi saugoti atitikties deklaracijos kopiją ir ant gaminio nurodyti savo pavadinimą ir adresą. Platintojai turi patikrinti, ar ant paprastojo slėginio indo yra CE

ženklas, gamintojo ir, kai yra, importuotojo pavadinimas ir ar su jais pateikti reikiami dokumentai ir instrukcijos.

Importuotojai ir platintojai turi bendradarbiauti su rinkos priežiūros institucijomis ir imtis reikiamų veiksmų, jei rinkai pateikė reikalavimų neatitinkančius paprastuosius slėginius indus.

Visiems ekonominės veiklos vykdytojams nustatomos **didesnės atsekamumo užtikrinimo prievolės**. Ant paprastųjų slėginių indų turi būti nurodytas gamintojo pavadinimas ir adresas, be to, ant jų turi būti numeris, leidžiantis atpažinti paprastąjį slėginį indą ir susieti jį su jo techniniais dokumentais. Jeigu paprastas slėginis indas importuojamas, ant jo taip pat turi būti importuotojo pavadinimas ir adresas. Be to, kiekvienas ekonominės veiklos vykdytojas turi galėti valdžios institucijoms nurodyti jam paprastąjį slėginį indą pateikusių ekonominės veiklos vykdytoją arba ekonominės veiklos vykdytoją, kuriam jis pateikė paprastąjį slėginį indą.

3.3. Darnieji standartai

Atitiktis darniesiems standartams yra atitiktis esminiams reikalavimams prielaida. 2011 m. birželio 1 d. Komisija priėmė reglamento dėl Europos standartizacijos pasiūlymą², kuriame išdėstė horizontaliąją Europos standartizacijos teisinę sistemą. Be kitų nuostatų, reglamento pasiūlyme pateikiamos nuostatos dėl Komisijos prašymų Europos standartizacijos organizacijoms parengti standartus, prieštaravimo dėl darniojo standarto procedūros ir suinteresuotųjų subjektų dalyvavimo standartizacijos procese. Todėl, siekiant teisinio tikrumo, Direktyvos 2009/105/EB nuostatos, kurių taikymo sritis ta pati, iš šio pasiūlymo išbrauktos.

Nuostata dėl atitikties darniesiems standartams prielaidos buvo iš dalies pakeista siekiant patikslinti atitikties prielaidos mastą tais atvejais, kai standartų taikymo sritis tik iš dalies aprėpia esminius reikalavimus.

3.4. Atitikties vertinimas ir CE ženklas

Direktyvoje 2009/105/EB nustatytos atitikties įvertinimo procedūros, kurias gamintojai turi taikyti, kad įrodytų paprastųjų slėginių indų atitiktį esminiams saugos reikalavimams. Pasiūlyme šios procedūros priderinamos prie NTAS sprendime nustatytų atnaujintų procedūrų. Pasiūlyme palikti kai kurie specifiniai elementai, kurie jau buvo numatyti Direktyvoje 2009/105/EB, pvz., nuostatos dėl suvirinimo bandymų.

Bendrieji žymėjimo CE ženklu principai yra išdėstyti Reglamento 765/2008 30 straipsnyje, o šiame pasiūlyme pateikiamos išsamios nuostatos dėl paprastųjų slėginių indų žymėjimo CE ženklu.

3.5. Paskelbtosios įstaigos

Pasiūlyme išsamiau reglamentuojami paskelbtųjų įstaigų paskelbimo kriterijai. Patikslinama, kad pavaldžiosios įmonės ar subrangovai taip pat turi atitikti paskelbimo reikalavimus.

² Pasiūlymas dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento dėl Europos standartizacijos, kuriuo iš dalies keičiamos Tarybos direktyvos 89/686/EEB ir 93/15/EEB ir Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 94/9/EB, 94/25/EB, 95/16/EB, 97/23/EB, 98/34/EB, 2004/22/EB, 2007/23/EB, 2009/105/EB ir 2009/23/EB. COM(2011) 315 galutinis.

Nustatomi specialiai paskelbtosioms įstaigoms taikomi reikalavimai ir keičiama paskelbtųjų įstaigų paskelbimo procedūra. Paskelbtosios įstaigos kompetencija turi būti įrodyta akreditacijos pažymėjimu. Jeigu paskelbtosios įstaigos kompetencijai įvertinti akreditacijos procedūra netaikyta, skelbiant tokią įstaigą turi būti pateikti dokumentai, kuriuose nurodoma, kaip įvertinta tos įstaigos kompetencija. Valstybės narės turės galimybę nepritarti paskelbimui.

3.6. Rinkos priežiūra ir apsaugos sąlygos procedūra

Pasiūlymu iš dalies keičiama esama apsaugos sąlygos procedūra. Nustatomas informacijos mainų tarp valstybių narių etapas ir nurodomi veiksmai, kurių turi imtis atitinkamos valdžios institucijos, kai nustatomas reikalavimų neatitinkantis paprastas slėginis indas. Tikroji apsaugos sąlygos procedūra, kai priimamas Komisijos sprendimas dėl priemonės pagrįstumo, pradeda tik tada, kai kita valstybė narė pareiškia nesutinkanti su paprastajam slėginiam indui taikoma priemone. Jeigu dėl nustatytos ribojamosios priemonės neprieštarujama, visos valstybės narės savo teritorijoje turi imtis reikiamų veiksmų.

4. TEISINIAI PASIŪLYMO ASPEKTAI

Teisinis pagrindas

Pasiūlymas grindžiamas Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 114 straipsniu.

Subsidiarumo principas

Vidaus rinka yra Sąjungos ir valstybių narių bendros kompetencijos sritis. Subsidiarumo principas taikytinas visų pirma dėl naujų nuostatų, kuriomis siekiama pagerinti faktinį Direktyvos 2009/105/EB vykdymą, pirmiausia dėl nuostatų, kuriomis reglamentuojamos importuotojų ir platintojų prievolės, atsekamumas, paskelbtųjų įstaigų vertinimas ir paskelbimas ir glaudesnio bendradarbiavimo prievolės įgyvendinant peržiūrėtas rinkos priežiūros ir apsaugos procedūras.

Remiantis teisės aktų vykdymo užtikrinimo patirtimi galima teigti, kad dėl nacionalinių priemonių taikomi skirtingi metodai ir Europos Sąjungos ekonominės veiklos vykdytojai veikia skirtingomis sąlygomis, todėl nepakankamai įgyvendinami direktyvos tikslai. Jeigu problemoms išspręsti veiksmų bus imtasi nacionaliniu lygmeniu, gali atsirasti laisvo prekių judėjimo kliūčių. Be to, nacionalinio lygmens veiksmai apsiriboja teritorine tam tikros valstybės narės kompetencija. Atsižvelgiant į tai, kad vis dažniau prekyba vykdoma tarptautiniu mastu, atveju, kai problema turi būti sprendžiama ne vienoje valstybėje narėje, nuolat daugėja. Koordinuotais ES lygmens veiksmais galima daug geriau pasiekti nustatytus tikslus ir, visų pirma, užtikrinti veiksmingesnę rinkos priežiūrą. Todėl tikslingiau veiksmų imtis ES mastu.

Dėl direktyvų nenuoseklumo – tai problema, kurią išspręsti gali tik ES teisės aktų leidėjas.

Proporcingumas

Pagal proporcingumo principą siūlomais pakeitimais neviršijama to, kas būtina nustatytiems tikslams pasiekti.

Dėl naujų ar pakeistų prievolių pramonė, ypač mažosios ir vidutinės įmonės, arba administracijos nepatirs bereikalingos naštos ir sąnaudų. Tais atvejais, kai dėl pakeitimų numatomas neigiamas poveikis, galimybės poveikio analizė gali padėti rasti tinkamiausią nustatytų problemų sprendimo būdą. Kai kuriais pakeitimais siekiama patikslinti galiojančią direktyvą nenustatant naujų reikalavimų, dėl kurių atsirastų papildomų sąnaudų.

Pasirinktas teisėkūros metodas

Kad Direktyva 2009/105/EB būtų priderinta prie NTAS sprendimo, būtina iš esmės pakeisti kai kurias jos nuostatas. Kad iš dalies pakeistą tekstą būtų lengviau skaityti, pasirinktas išdėstymo nauja redakcija metodas pagal 2001 m. lapkričio 28 d. Tarpinstitucinį susitarimą dėl sistemingesnio teisės aktų pakeitimo metodo naudojimo³.

Keičiami šie Direktyvos 2009/105/EB nuostatų aspektai: apibrėžtys, nuostatos dėl ekonominės veiklos vykdytojų prievolių, darniaisiais standartais suteikiamos atitikties prielaidos, atitikties deklaracijos, CE ženklo, paskelbtųjų įstaigų apsaugos sąlygos procedūros ir atitikties įvertinimo procedūrų.

Pasiūlymu nekeičiama Direktyvos 2009/105/EB taikymo sritis ir esminiai saugos reikalavimai.

5. POVEIKIS BIUDŽETUI

Pasiūlymas neturi jokio poveikio ES biudžetui.

6. PAPILDOMA INFORMACIJA

Galiojančių teisės aktų panaikinimas

Priėmus šį pasiūlymą Direktyva 2009/105/EB bus panaikinta.

Europos ekonominė erdvė

Pasiūlymas yra susijęs su Europos ekonomine erdve, todėl jo taikymas turėtų būti išplėstas ir jai.

³ OL C 77, 2002 3 28.

Pasiūlymas

EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS DIREKTYVA

**dėl valstybių narių įstatymų, susijusių su paprastųjų slėginių indų tiekimu rinkai,
suderinimo**

(Nauja redakcija)

(Tekstas svarbus EEE)

EUROPOS PARLAMENTAS IR EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdami į ~~Europos bendrijos steigimo~~ Sutartį ☒ dėl Europos Sąjungos veikimo ☒,
ypač į jos ~~95~~ ☒ 114 ☒ straipsnį,

atsižvelgdami į Europos Komisijos pasiūlymą,

perdavus įstatymo galią turinčio teisės akto projektą nacionaliniams parlamentams,

atsižvelgdami į Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto nuomonę⁴,

laikydami įprastos teisėkūros procedūros,

kadangi:

~~1987 m. birželio 25 d. Tarybos direktyva 87/404/EEB dėl valstybių narių įstatymų,
susijusių su paprastais slėginiais indais, suderinimo⁵ buvo keletą kartų iš esmės
keičiama. Siekiant aiškumo ir racionalumo minėta direktyva turėtų būti kodifikuota.~~

⁴ OL C 27, 2009 2 3, p. 41.

⁵ ~~OL L 220, 1987 8 8, p. 48.~~

↓ (naujas)

- (1) 2009 m. rugsėjo 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvoje 2009/23/EB dėl paprastų slėginių indų⁶ reikia padaryti esminių pakeitimų. Dėl aiškumo ta direktyva turėtų būti išdėstyta nauja redakcija;
- (2) 2008 m. liepos 9 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (EB) Nr. 765/2008, nustatančiu su gaminių prekyba susijusius akreditavimo ir rinkos priežiūros reikalavimus ir panaikinančiu Reglamentą (EEB) Nr. 339/93⁷, nustatomos atitikties vertinimo įstaigų akreditavimo taisyklės, numatoma gaminių rinkos priežiūros ir gaminių iš trečiųjų šalių tikrinimo sistema ir nustatomi bendrieji žymėjimo CE ženklu principai;
- (3) 2008 m. liepos 9 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimu Nr. 768/2008/EB dėl bendrosios gaminių pardavimo sistemos ir panaikinančiu Sprendimą 93/465/EEB⁸ nustatoma bendra bendrųjų principų ir orientacinių nuostatų sistema, skirta visiems teisės aktams, kuriais derinamos gaminių prekybos sąlygos, kad šiuos teisės aktus iš dalies keičiant arba išdėstant nauja redakcija tai būtų daroma nuosekliai. Todėl Direktyva 2009/105/EB turėtų būti pritaikyta prie to sprendimo;

↓ 2009/105/EB 2 konstatuojamoji dalis (pritaikytas)

- (4) ~~Valstybės narės savo teritorijoje užtikrina~~ ☒ turėtų užtikrinti ☒ žmonių, naminių gyvūnų ir nuosavybės saugą nuo pavojų, kurie gali kilti dėl paprastųjų slėginių indų nesandarumo ar sprogdimo~~;~~

↓ 2009/105/EB 3 konstatuojamoji dalis

~~Visose valstybėse narėse privalomos nuostatos pirmiausia nustato saugos lygį, kurį turi atitikti paprasti slėginiai indai, nurodydamos jų projekto ir veikimo savybes, įrengimo ir naudojimo sąlygas bei tikrinimo tvarką prieš pateikiant ir pateikus juos rinkai. Šios privalomos nuostatos nebūtinai reiškia, jog valstybėse narėse yra nevienodas saugos lygis, bet dėl savo skirtumų šios nuostatos kliudo prekybai Bendrijoje.~~

⁶ OL L 264, 2009 10 8, p. 12.

⁷ OL L 218, 2008 8 13, p. 30.

⁸ OL L 218, 2008 8 13, p. 82.

↓ 2009/105/EB 4 konstatuojamoji dalis

~~Šioje direktyvoje turėtų būti pateikti tik privalomi ir esminiai reikalavimai. Norint lengviau nustatyti, ar yra laikomasi esminių reikalavimų, yra būtina Bendrijos lygmeniu suderinti standartus, ypač tuos, kurie susiję su paprastų slėginių indų projektavimu, veikimu ir įrengimu, kad juos atitinkantys gaminiai galėtų būti laikomi atitinkančiais saugos reikalavimus. Šiuos Bendrijos lygmeniu suderintus standartus rengia privačios įstaigos ir jie turėtų likti neprivalomi. Dėl to Europos standartizacijos komitetas (CEN), Europos elektrotechnikos standartizacijos komitetas (Cenelec) ir Europos telekomunikacijų standartizacijos institutas (ETSI) yra laikomi kompetentingomis įstaigomis, priimančiomis darniuosius standartus laikantis Komisijos, Europos laisvosios prekybos asociacijos (ELPA) ir jų pačių 2003 m. kovo 28 d. pasirašytų bendrųjų bendradarbiavimo rekomendacijų.⁹~~

↓ naujas

- (5) ekonominės veiklos vykdytojams už paprastųjų slėginių indų atitiktį tenkanti atsakomybė turėtų būti nustatyta atsižvelgiant į atitinkamą jų vaidmenį tiekimo grandinėje, kad būtų užtikrintas aukštas visuomenės interesų, kaip antai sveikatos ir saugos, apsaugos lygis ir naudotojų apsauga, taip pat sąžininga konkurencija Sąjungos rinkoje;
- (6) visi tiekimo ir platinimo grandinėje veikiantys ekonominės veiklos vykdytojai turėtų imtis reikiamų priemonių siekdami užtikrinti, kad visi jų rinkai tiekiami paprastieji slėginiai indai atitiktų šią direktyvą. Reikia aiškiai ir proporcingai paskirstyti prievoles, kurios turi būti nustatytos atsižvelgiant į kiekvieno tiekimo ir platinimo procese dalyvaujančio ekonominės veiklos vykdytojo vaidmenį;

↓ 2009/105/EB 5 konstatuojamoji dalis (pritaikytas)

~~Taryba jau priėmė kelias direktyvas, skirtas pašalinti technines prekybos kliūtis, vadovaujantis principais, nustatytais jos 1985 m. gegužės 7 d. rezoliucijoje dėl naujo požiūrio į techninį suderinimą ir standartus¹⁰; kiekviena iš šių direktyvų numato CE ženklo naudojimą. Savo 1989 m. birželio 15 d. komunikate dėl visuotinio požiūrio į sertifikavimą ir bandymą¹¹ Komisija pasiūlė parengti atitikties ženklavimo vienos grafikos CE ženklų bendrąsias naudojimosi taisykles. Savo 1989 m. gruodžio 21 d. Rezoliucijoje dėl visuotinio požiūrio į atitikties įvertinimą¹² Taryba nustatė, kad reikėtų vadovautis šia nuoseklia CE ženklo naudojimo politika. Du pagrindiniai~~

⁹ OL C 91, 2003 4 16, p. 7.

¹⁰ OL C 136, 1985 6 4, p. 1.

¹¹ OL C 267, 1989 10 19, p. 3.

¹² OL C 10, 1990 1 16, p. 1.

~~naujojo požiūrio politikos elementai, kurių reikėtų laikytis, yra esminiai reikalavimai ir atitikties įvertinimo procedūros.~~

↓ naujas

- (7) gamintojas gerai išmano projektavimo ir gamybos procesą, todėl gali geriausiai atlikti visą paprastųjų slėginių indų atitikties įvertinimo procedūrą. Todėl atitikties vertinimas turėtų likti tik gamintojo prievolė;
- (8) būtina užtikrinti, kad iš trečiųjų šalių į Sąjungos rinką patenkantys paprastieji slėginiai indai atitiktų šios direktyvos reikalavimus, pirmiausia, kad gamintojai būtų atlikę reikiamas tų paprastųjų slėginių indų įvertinimo procedūras. Todėl reikėtų nustatyti importuotojų prievolę pasirūpinti, kad jų rinkai pateikiami paprastieji slėginiai indai atitiktų šios direktyvos reikalavimus ir kad jie nepateiktų rinkai tokių reikalavimų neatitinkančių arba pavojų keliančių paprastųjų slėginių indų. Taip pat reikėtų nustatyti importuotojų prievolę įsitikinti, ar buvo atliktos atitikties įvertinimo procedūros ir ar gamintojas paženklino paprastuosius slėginius indus ir parengė dokumentus, kad priežiūros institucijos galėtų juos patikrinti;
- (9) platintojas tiekia paprastąjį slėginį indą rinkai po to, kai jį rinkai pateikia gamintojas ar importuotojas, todėl turi deramai pasirūpinti, kad tvarkydamas paprastąjį slėginį indą nepadarytų neigiamo poveikio paprastojo slėginio indo atitikčiai;
- (10) kiekvienas importuotojas, pateikdamas paprastąjį slėginį indą rinkai, turėtų ant paprastojo slėginio indo nurodyti savo pavadinimą ir adresą, kuriuo būtų galima į jį kreiptis;
- (11) bet kuris ekonominės veiklos vykdytojas, pateikiantis paprastąjį slėginį indą rinkai savo vardu ar naudodamas savo prekės ženklą arba pakeičiantis paprastąjį slėginį indą taip, kad gali pasikeisti jo atitiktis šios direktyvos reikalavimams, turėtų būti laikomas gamintoju ir jam turėtų tekti gamintojo prievolės;
- (12) platintojai ir importuotojai yra glaudžiai susiję su rinka, todėl ir jie turėtų būti įtraukti į kompetentingų nacionalinių institucijų atliekamą rinkos priežiūros darbą ir būti pasirengę aktyviai jame dalyvauti teikdami toms institucijoms visą reikalingą informaciją apie atitinkamą paprastąjį slėginį indą;
- (13) jei užtikrinamas paprastojo slėginio indo atsekamumas visoje tiekimo grandinėje, rinkos priežiūra tampa paprastesnė ir efektyvesnė. Efektyvi atsekamumo sistema palengvina rinkos priežiūros institucijų užduotį atsekti ekonominės veiklos vykdytojus, patiekusius rinkai reikalavimų neatitinkančius paprastuosius slėginius indus;
- (14) šioje direktyvoje turėtų būti nustatyti tik esminiai saugos reikalavimai. Kad būtų lengviau vertinti atitiktį šiems reikalavimams, būtina numatyti gaminių, atitinkančių darniuosius standartus, kurie priimami pagal ... m. d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. [.../...] dėl Europos standartizacijos, kuriuo iš dalies keičiamos Tarybos direktyvos 89/686/EEB ir 93/15/EEB ir Europos Parlamento ir

Tarybos direktyvos 94/9/EB, 94/25/EB, 95/16/EB, 97/23/EB, 98/34/EB, 2004/22/EB, 2007/23/EB, 2009/105/EB ir 2009/23/EB¹³, kad būtų nustatytos išsamios techninės tų reikalavimų specifikacijos, ypač dėl paprastųjų slėginių indų projektavimo, veikimo ir montavimo, atitikties prielaida;

- (15) Reglamente (ES) Nr. [...] [dėl Europos standartizacijos] numatyta prieštaravimo dėl darnųjų standartų procedūra, kuri taikoma, kai tie standartai ne visiškai atitinka šios direktyvos reikalavimus;
- (16) kad ekonominės veiklos vykdytojai galėtų įrodyti, kad jų rinkai tiekiami paprastieji slėginiai indai atitinka esminius saugos reikalavimus, o kompetentingos valdžios institucijos galėtų užtikrinti tų gaminių atitikties esminiams reikalavimams, būtina numatyti atitikties įvertinimo procedūras. Sprendime Nr. 768/2008/EB nustatyti atitikties įvertinimo procedūrų moduliai, apimantys nuo nuosaikiausios iki griežčiausios procedūros proporcingai galimam pavojaus ir reikiamam saugos lygiui. Siekiant užtikrinti, kad visuose sektoriuose procedūros būtų taikomos nuosekliai, ir siekiant išvengti *ad hoc* variantų, atitikties įvertinimo procedūros turėtų būti pasirenkamos iš šių modulių;
- (17) gamintojai turėtų parengti ES atitikties deklaraciją ir joje pateikti išsamią informaciją apie paprastojo slėginio indo atitikties šios direktyvos ir kitų susijusių derinamųjų Sąjungos teisės aktų reikalavimams;
- (18) CE ženklas, kuriuo nurodoma paprastojo slėginio indo atitiktis, yra matomas viso proceso, apimančio atitikties vertinimą plačiąja prasme, rezultatas. Bendrieji žymėjimo CE ženklu principai ir jo ryšys su kitais ženklais yra nustatyti Reglamente (EB) Nr. 765/2008/EB. Šioje direktyvoje reikėtų nustatyti žymėjimo CE ženklu taisykles.

↓ 2009/105/EB 6 konstatuojamoji dalis (pritaikytas)

- (19) ~~Norint veiksmingai apsaugoti vartotojus naudotojus ir trečiąsias šalis, būtina tikrinti atitinkamų techninių reikalavimų atitikties~~ ☒ ~~atitikties atitinkamiems esminiams saugos reikalavimams~~ ☒ ~~Esama tikrinimo tvarka įvairiose valstybėse narėse skiriasi. Norint išvengti pakartotinių patikrinimų, kurie iš tikrųjų kliudo laisvam indų judėjimui, reikia imtis priemonių, kad valstybės narės tarpusavyje pripažintų šią tikrinimo tvarką. Stengiantis palengvinti tikrinimo tvarkos pripažinimą tarpusavyje, reikėtų priimti suderintą Bendrijos tvarką ir kriterijus, pagal kuriuos būtų paskiriamos už bandymus, priežiūrą ir tikrinimą atsakingos įstaigos.~~

¹³ OL L [...], [...], p. [...].

↓ 2009/105/EB 7 konstatuojamoji dalis

~~CE ženklas ant paprasto slėginio indo turėtų parodyti, jog jis atitinka šios direktyvos nuostatas, todėl importuojant indus ir atiduodant juos naudoti nereikėtų kartoti jau atliktų patikrinimų. Paprasti slėginiai indai vis dėlto gali kelti pavojų saugai. Reikėtų nustatyti tvarką šiam pavojui sumažinti.~~

↓ naujas

- (20) pagal šioje direktyvoje nustatytas atitikties įvertinimo procedūras reikalaujama, kad vertinant atitiktį dalyvautų atitikties vertinimo įstaigos, kurias valstybės narės yra paskelbusios Komisijai;
- (21) patirtis rodo, kad Direktyvoje 2009/105/EB nustatyti kriterijai, kuriuos atitikties vertinimo įstaigos turi atitikti, kad būtų paskelbtos Komisijai, nėra pakankami, kad visoje Sąjungoje būtų užtikrintas vienodai aukštas paskelbtųjų įstaigų teikiamų paslaugų lygis. Tačiau labai svarbu, kad visos paskelbtosios įstaigos savo funkcijas vykdytų vienodai gerai ir sąžiningos konkurencijos sąlygomis. Todėl atitikties vertinimo įstaigoms, kurios nori būti paskirtos teikti atitikties vertinimo paslaugas, reikia nustatyti privalomus reikalavimus;
- (22) be to, siekiant užtikrinti nuoseklų atitikties vertinimo kokybės lygį reikia nustatyti reikalavimus skelbiančiosioms institucijoms ir kitoms įstaigoms, dalyvaujančioms vertinant ir skelbiant paskelbtąsias įstaigas ir vykdant jų stebėseną;
- (23) jei atitikties vertinimo įstaiga įrodo atitinkanti darniuosiuose standartuose nustatytus kriterijus, turėtų būti laikoma, kad ji atitinka šioje direktyvoje nustatytus atitinkamus reikalavimus;
- (24) šioje direktyvoje nustatyta sistema turėtų būti papildyta akreditacijos sistema, numatyta Reglamente (EB) Nr. 765/2008. Kadangi akreditacija yra labai svarbi atitikties vertinimo įstaigų kompetencijos vertinimo priemonė, reikėtų ją taikyti ir paskelbtųjų įstaigų skelbimo tikslais;
- (25) Reglamente (EB) Nr. 765/2008 numatyta skaidri akreditacija, užtikrinanti būtiną pasitikėjimo atitikties sertifikatais lygį, nacionalinių valdžios institucijų visoje Sąjungoje turėtų būti vertinama kaip pageidautinas būdas įrodyti atitikties vertinimo įstaigų techninę kompetenciją. Vis dėlto nacionalinės institucijos gali manyti turinčios šiam vertinimui atlikti reikiamų priemonių. Tokiais atvejais siekdamos užtikrinti tinkamą kitų nacionalinių institucijų atlikto vertinimo patikimumo lygį jos turėtų Komisijai ir kitoms valstybėms narėms pateikti reikiamus patvirtinamuosius dokumentus, įrodančius įvertintų atitikties vertinimo įstaigų atitiktį atitinkamiems norminiams reikalavimams;
- (26) dažnai atitikties vertinimo įstaigos dalį savo atitikties vertinimo veiklos paveda atlikti subrangovams arba joms pavaldžioms įstaigoms. Siekiant užtikrinti reikiamą Sąjungos rinkai pateikiamų paprastųjų slėginių indų apsaugos lygį, labai svarbu, kad

subrangovai ir pavaldžiosios įstaigos atitiktų tuos pačius atitikties vertinimo užduočių atlikimo reikalavimus kaip paskelbtosios įstaigos. Todėl svarbu, kad vertinant įstaigų, siekiančių būti paskelbtosiomis įstaigomis, kompetenciją bei veiklos rezultatus ir stebint jau paskelbtų įstaigų veiklą taip pat būtų vertinama ir stebima subrangovų bei pavaldžiųjų įstaigų veikla;

- (27) būtina pasirūpinti, kad paskelbimo procedūra būtų veiksmingesnė ir skaidresnė ir pirmiausia pritaikyti ją prie naujų technologijų, kad būtų galima ją atlikti internetu;
- (28) paskelbtosios įstaigos gali teikti paslaugas visoje Sąjungoje, todėl tikslinga suteikti valstybėms narėms ir Komisijai galimybę pareikšti prieštaravimą dėl paskelbtosios įstaigos. Todėl svarbu nustatyti laikotarpį, per kurį būtų galima išnagrinėti visus abejonių ar susirūpinimą dėl atitikties vertinimo įstaigų kompetencijos keliančius klausimus prieš šioms įstaigoms pradedant veikti kaip paskelbtosioms įstaigoms;
- (29) dėl konkurencingumo labai svarbu, kad paskelbtosios įstaigos atitikties įvertinimo procedūras taikytų taip, kad ekonominės veiklos vykdytojams neatsirastų nereikalingos naštos. Dėl tos pačios priežasties ir siekiant užtikrinti vienodas sąlygas visiems ekonominės veiklos vykdytojams reikia užtikrinti, kad atitikties įvertinimo procedūros būtų taikomos techniškai nuosekliai. Geriausias būdas tai pasiekti – paskelbtosioms įstaigoms tinkamai koordinuoti tarpusavio veiksmus ir bendradarbiauti;
- (30) siekiant užtikrinti teisinį tikrumą reikia patikslinti, kad paprastiesiems slėginiams indams taikomos Reglamente (EB) Nr. 765/2008 nustatytos Sąjungos rinkos priežiūros ir į Sąjungos rinką įvežamų gaminių kontrolės taisyklės. Šia direktyva neturėtų būti užkirstas kelias valstybėms narėms rinktis kompetentingas institucijas šioms užduotims atlikti;
- (31) Direktyvoje 2009/105/EB jau yra numatyta apsaugos procedūra, kurią taikydama Komisija gali nagrinėti, ar priemonė, kurią kuri nors valstybė narė nustato jos manymu reikalavimų neatitinkantiems paprastiesiems slėginiams indams, yra pagrįsta. Tam, kad būtų padidintas skaidrumas ir sutrumpintas dokumentų nagrinėjimo laikas, būtina patobulinti galiojančią apsaugos procedūrą, kad ji taptų efektyvesnė ir būtų pasiremta valstybių narių sukaupta patirtimi;
- (32) dabartinę sistemą reikėtų papildyti procedūra, pagal kurią suinteresuotosios šalys būtų informuojamos apie priemones, kurių ketinama imtis dėl paprastųjų slėginių indų, keliančių pavojų žmonių sveikatai ir saugai arba kitų su visuomenės interesų apsauga susijusių aspektų požiūriu. Be to, ta sistema turėtų sudaryti sąlygas rinkos priežiūros institucijoms bendradarbiauti su atitinkamais ekonominės veiklos vykdytojais ir veiksmų tokių paprastųjų slėginių indų atžvilgiu imtis ankstesniame etape;
- (33) jeigu valstybės narės ir Komisija sutaria dėl valstybės narės taikomos apsaugos priemonės pagrįstumo, Komisija neturėtų imtis papildomų veiksmų, išskyrus atvejus, kai gaminyje reikalavimų neatitinka dėl darniojo standarto trūkumų;
- (34) reikia numatyti pereinamojo laikotarpio tvarką, pagal kurią būtų galima rinkai tiekti ir eksploatuoti paprastuosius slėginius indus, kurie rinkai jau pateikti pagal Direktyvą 2009/105/EB;

- (35) valstybės narės turėtų nustatyti sankcijų už nacionalinių įstatymų, priimtų pagal šią direktyvą, nuostatų pažeidimus skyrimo taisyklės ir užtikrinti šių taisyklių įgyvendinimą. Sankcijos turėtų būti veiksmingos, proporcingos ir atgrasančios;
- (36) kadangi šios direktyvos tikslų, t. y. užtikrinti, kad rinkoje esantys paprastieji slėginiai indai atitiktų reikalavimus, kuriais nustatomas aukštas sveikatos, saugos ir kitų visuomenės interesų apsaugos lygis, tuo pat metu užtikrinant vidaus rinkos veikimą, valstybės narės negali deramai pasiekti ir kadangi dėl jų masto ir poveikio tų tikslų būtų geriau siekti Sąjungos lygiu, laikydamosi Sutarties 5 straipsnyje nustatyto subsidarumo principo Sąjunga gali patvirtinti priemones. Pagal tame straipsnyje nustatytą proporcingumo principą šia direktyva neviršijama to, kas būtina nurodytam tikslui pasiekti;
- (37) prievolė perkelti šią direktyvą į nacionalinę teisę turėtų apsiriboti tomis nuostatomis, kurios iš esmės skiriasi nuo Direktyvos 2009/105/EB nuostatų. Prievolė perkelti nepakeistas nuostatas nustatoma ankstesniosiomis direktyvomis;

↓ 2009/105/EB 8 konstatuojamoji dalis

- (38) Ši direktyva neturėtų ~~pažeisti~~ daryti poveikio valstybių narių ~~isipareigojimų~~ prievolėms, susijusioms su direktyvų perkėlimo į nacionalinę teisę ir taikymo pradžios terminais, ~~numatytais~~ nustatytais ~~IV priedo~~ Direktyvos 2009/105/EB IV priedo B dalyje,

↓ 2009/105/EB (pritaikytas)
⇒ naujas

PRIĖMĖ ŠIĄ DIREKTYVĄ:

II SKYRIUS

~~TAIKYMO SRITIS, APIBRĖŽTYS, PATEIKIMAS RINKAI IR LAISVAS JUDĖJIMAS~~ ☒ BENDROSIOS NUOSTATOS ☒

1 straipsnis

☒ Taikymo sritis ☒

1. Ši direktyva taikoma ☒ toliau nurodytų charakteristikų ☒ serijiniu būdu gaminamiems paprastiems slėginiams indams ☒ (toliau – indai) ☒ :

- a) ~~„paprastas slėginis indas“ arba „indas“~~ ☒ indai yra ☒ ~~– bet koks suvirintasi indas,~~
kuriouose vidinis manometrinis slėgis yra didesnis nei 0,5 baro, skirtasi laikyti orui
ar azotui, bet ne kaitinti;
- b) Indo atsparumą slėgiui užtikrinančios dalys ir jungtys yra pagamintos iš nelegiruoto
kokybiško plieno arba iš nelegiruoto aliuminio, arba iš naujų grūdintų aliuminio
lydinių;
- c) ~~T~~toki indą sudaro:
- i) apvalaus skerspjūvio cilindras, uždengtas apvaliais išgaubtais arba plokščiais
dugnais. Šie dugnai turi bendrą su cilindru sukimosi ašį; ~~arba~~
- ii) arba du išgaubti dugnai, turintys tą pačią sukimosi ašį;
- d) ~~I~~ndo didžiausias darbinis slėgis neviršija 30 barų, o slėgio ir indo talpos sandauga
(PS × V) neviršija 10000 bar·l;
- e) ~~Ž~~emiausia darbo temperatūra ne žemesnė kaip – 50 °C, o aukščiausia – ne
aukštesnė kaip 300 °C plieno ir 100 °C aliuminio arba aliuminio lydinio indams;

↓ 2009/105/EB

~~darnusis standartas – techninė gaminių charakteristika (Europos standartas arba suderintas
dokumentas), priimta Europos standartizacijos komiteto (CEN), Europos elektrotechnikos
standartizacijos komiteto (Cenelec) ar Europos telekomunikacijų standartizacijos instituto
(ETSI) arba jų trijų Komisijos pavedimu, kaip numato 1998 m. birželio 22 d. Europos
Parlamento ir Tarybos direktyvos 98/34/EB, nustatančios informacijos apie techninius
standartus, reglamentus ir informacinės visuomenės paslaugų taisyklės teikimo tvarką¹⁴,
nuostatos bei 2003 m. kovo 28 d. Komisijos, Europos laisvosios prekybos asociacijos (ELPA)
ir šių trijų įstaigų pasirašytos bendrosios bendradarbiavimo rekomendacijos.~~

↓ 2009/105/EB (pritaikytas)

2. Ši direktyva netaikoma ☒ šiems indams ☒ :

↓ 2009/105/EB

- a) branduoliniams tikslams skirtiems indams, dėl kurių gedimo gali pasklisti
radioaktyvios medžiagos;
- b) indams, skirtiems laivų ir lėktuvų jėgos agregatams;
- c) ugnies gesintuvams.

¹⁴ OL L 204, 1998 7 21, p. 37

2 straipsnis [Sprendimo Nr. 768/2008/EB R1 straipsnis]

☒ Terminų apibrėžtys ☒

3. Šioje direktyvoje ~~taikomos šios~~ vartojamų terminų apibrėžtys:

↓ naujas

1) tiekimas rinkai – indo, skirto platinti ar naudoti Sąjungos rinkoje, tiekimas vykdant komercinę veiklą už atlygį arba be jo;

2) pateikimas rinkai – indo tiekimas Sąjungos rinkai pirmą kartą;

3) gamintojas – fizinis arba juridinis asmuo, kuris pagamina indą arba kuris užsako suprojektuoti ar pagaminti indą ir parduoda tą indą savo vardu arba naudodamas savo prekės ženklą;

4) įgaliotasis atstovas – Sąjungoje įsisteigęs fizinis arba juridinis asmuo, gavęs gamintojo rašytinį įgaliojimą veikti jo vardu ir atlikti nurodytas užduotis;

5) importuotojas – Sąjungoje įsisteigęs fizinis arba juridinis asmuo, kuris Sąjungos rinkai pateikia indą iš trečiosios šalies;

6) platintojas – tiekimo grandinėje veikiantis fizinis arba juridinis asmuo, kuris tiekia rinkai indą ir nėra nei gamintojas, nei importuotojas;

7) ekonominės veiklos vykdytojai – gamintojas, įgaliotasis atstovas, importuotojas ir platintojas;

8) techninė specifikacija – dokumentas, kuriame nustatyti techniniai reikalavimai, kuriuos turi atitikti indas;

9) darnusis standartas – darnusis standartas, kaip apibrėžta Reglamento (ES) Nr. [.../] [dėl Europos standartizacijos] 2 straipsnio 1 dalies c punkte;

10) akreditavimas – akreditavimas, kaip apibrėžta Reglamento (EB) Nr. 765/2008 2 straipsnio 10 dalyje;

nacionalinė akreditacijos įstaiga – nacionalinė akreditacijos įstaiga, kaip apibrėžta Reglamento (EB) Nr. 765/2008 2 straipsnio 11 dalyje;

12) atitikties vertinimas – procesas, kuriuo nustatoma, ar įvykdyti šioje direktyvoje nustatyti indui taikomi reikalavimai;

13) atitikties vertinimo įstaiga – įstaiga, vykdanči atitikties vertinimo veiklą, įskaitant kalibravimą, bandymus, sertifikavimą ir patikrinimus;

14) susigražinimas – bet kokia priemonė, kuria siekiama, kad būtų gražintas naudotojui jau pateiktas indas;

15) pašalinimas – bet kokia priemonė, kuria siekiama užkirsti kelią indo tiekimui rinkai tiekimo grandinėje;

CE ženklas – ženklas, kuriuo gamintojas nurodo, kad indas atitinka taikytinus derinamųjų Sąjungos teisės aktų dėl ženklinimo šiuo ženklu reikalavimus;

17) derinamieji Sąjungos teisės aktai – Sąjungos teisės aktai, kuriais suderinamos gaminių pardavimo sąlygos.

↓ 2009/105/EB (pritaikytas)
⇒ naujas

23 straipsnis

☒ Tiekimas rinkai ir pradėjimas eksploatuoti ☒

1. Valstybės narės imasi visų reikiamų priemonių ☒ siekdamos ☒ užtikrinti, kad indai būtų ~~pateikiami~~ ⇒ tiekiami ⇐ rinkai ir ~~atiduodami naudoti~~ pradedami eksploatuoti tik tuo atveju, jei jie yra saugūs žmonėms, naminiams gyvūnams ar nuosavybei, yra tinkamai įrengti, prižiūrimi bei naudojami pagal paskirtį.

2. Šios direktyvos nuostatos nekliudo valstybėms narėms, ~~laikantis Sutarties nuostatų,~~ nustatyti reikalavimus, kuriuos jos laiko reikalingais darbuotojų saugai užtikrinti naudojant indus su sąlyga, kad indai nebus keičiami šioje direktyvoje nenumatytais būdais.

34 straipsnis

☒ Esminiai reikalavimai ☒

1. Indai, kurių ~~slėgio ir talpos sandauga PS x V~~ ☒ PS ir V sandauga ☒ viršija 50 bar·l, turi atitikti esminius I priede pateiktus saugos reikalavimus.

2. Indai, kurių ~~slėgio ir talpos sandauga PS x V~~ ☒ PS ir V sandauga ☒ yra ne didesnė kaip arba lygi 50 bar·l, ~~turi būti~~ gaminami vienoje iš valstybių narių pagal geros inžinerinės praktikos reikalavimus, o ant jų turi būti visi III priedo 1 punkte išvardyti žymenys, išskyrus ~~16 straipsnyje nurodytą CE ženklą.~~

☒ Laisvas judėjimas ☒

Valstybės narės netrukdo savo teritorijoje pateikti ⇒ tiekti ⇐ rinkai ir ~~atiduoti naudoti~~ pradėti eksploatuoti indus, atitinkančius šios direktyvos reikalavimus.

↕ naujas

2 SKYRIUS

EKONOMINĖS VEIKLOS VYKDYTOJŲ PRIEVOLĖS

6 straipsnis [Sprendimo Nr. 768/2008/EB R2 straipsnis]

Gamintojų prievolės

1. Pateikdami rinkai indus, kurių PS ir V sandauga viršija 50 bar·l, gamintojai užtikrina, kad jie būtų suprojektuoti ir pagaminti laikantis I priede išdėstytų esminių saugos reikalavimų.

Pateikdami rinkai indus, kurių PS ir V sandauga yra 50 bar·l arba mažesnė, gamintojai užtikrina, kad jie būtų suprojektuoti ir pagaminti vienoje iš valstybių narių pagal geros inžinerinės praktikos reikalavimus.

2. Gamintojai parengia gaminių, kurių PS ir V sandauga viršija 50 bar·l, III priedo 2 ir 3 punktuose nurodytus techninius dokumentus ir atlieka 13 straipsnyje nurodytą atitikties įvertinimo procedūrą arba paveda ją atlikti.

Jeigu atlikus minėtą procedūrą nustatoma, kad indas, kurio PS ir V sandauga viršija 50 bar·l, atitinka taikytinus reikalavimus, gamintojai parengia ES atitikties deklaraciją ir pažymi jį CE ženklu ir III priedo 1 punkte numatytais užrašais.

Gamintojai užtikrina, kad ant indų, kurių PS ir V sandauga yra 50 bar·l arba mažesnė, būtų III priedo 1 punkte nustatyti užrašai.

3. Gamintojai saugo techninius dokumentus ir ES atitikties deklaraciją 10 metų po indo pateikimo rinkai.

4. Gamintojai užtikrina, kad būtų taikomos reikiamos procedūros serijinės produkcijos atitikčiai išlaikyti. Deramai atsižvelgiama į indų projekto ar charakteristikų pakeitimus ir darniųjų standartų, kuriais remiantis deklaruojama indo atitiktis, pakeitimus.

Kai to reikia atsižvelgiant į indo keliamą pavojų, gamintojai, siekdami apsaugoti naudotojų sveikatą ir užtikrinti jų saugą, tiria rinkai tiekiamų indų bandinius, nagrinėja ir, jei būtina,

registruoja skundus ir informaciją apie reikalavimų neatitinkančius ir susigražintus indus, taip pat informuoja platintojus apie tokią stebėseną.

5. Gamintojai užtikrina, kad ant jų indų būtų nurodyti tipo ir serijos arba partijos identifikaciniai duomenys, leidžiantys nustatyti jų tapatumą.

6. Gamintojai ant indo nurodo savo pavadinimą, registruotą prekės pavadinimą arba registruotą prekės ženklą ir adresą, kuriuo su jais galima susisiekti. Turi būti nurodytas vienas adresas, kuriuo galima susisiekti su gamintoju.

7. Gamintojai užtikrina, kad prie indų, kurių PS ir V sandauga viršija 50 bar·l, būtų pridėtos III priedo 2 punkte nurodytos instrukcijos ir informacija paskirties valstybės narės oficialiąja kalba ar kalbomis.

8. Gamintojai, manantys arba turintys pagrindo manyti, kad jų rinkai pateiktas indas neatitinka šios direktyvos, nedelsdami imasi būtinų taisomųjų priemonių, kad užtikrintų to indo atitiktį, jį pašalintų arba susigražintų, jei tikslinga. Be to, jei indas kelia pavojų, gamintojai nedelsdami tai praneša valstybių narių, kurių rinkai jie tiekė tokius indus, kompetentingoms nacionalinėms institucijoms, pateikdami išsamią informaciją, visų pirma apie neatitiktį ir apie visas taisomąsias priemones, kurių buvo imtasi.

9. Jei kompetentinga nacionalinė institucija pateikia pagrįstą prašymą, gamintojai tai institucijai lengvai suprantama kalba suteikia jai visą informaciją ir dokumentus, būtinus indo atitikčiai įrodyti. Šios institucijos prašymu gamintojai bendradarbiauja su ja dėl visų veiksmų, kurių imamasi siekiant pašalinti indų, kuriuos jie pateikė rinkai, keliamą pavojų.

7 straipsnis [Sprendimo Nr. 768/2008/EB R3 straipsnis]

Įgaliotieji atstovai

1. Gamintojas rašytiniu įgaliojimu gali paskirti įgaliotąjį atstovą.

Įgaliotasis atstovas negali būti įgaliojamas vykdyti 6 straipsnio 1 dalyje nustatytas prievolės ir rengti techninius dokumentus.

2. Įgaliotasis atstovas atlieka gamintojo įgaliojime nustatytas užduotis. Įgaliojimu įgaliotajam atstovui leidžiama atlikti bent šiuos veiksmus:

- a) a) saugoti ES atitikties deklaraciją ir techninius dokumentus 10 metų po indo pateikimo rinkai, kad nacionalinės priežiūros institucijos galėtų juos patikrinti;
- b) jei kompetentinga nacionalinė institucija pateikia pagrįstą prašymą, pateikti visą informaciją ir dokumentus, būtinus indo atitikčiai įrodyti;
- c) kompetentingų nacionalinių institucijų prašymu bendradarbiauti su jomis dėl visų veiksmų, kurių imamasi siekiant pašalinti indų, dėl kurių gautas įgaliotojo atstovo įgaliojimas, keliamą pavojų.

Importuotojų prievolės

1. Importuotojai rinkai pateikia tik reikalavimus atitinkančius indus.

2. Prieš pateikdami indą, kurio PS ir V sandauga viršija 50 bar·l, rinkai, importuotojai įsitikina, ar gamintojas atliko 6 straipsnyje nurodytą atitikties įvertinimo procedūrą. Jie įsitikina, ar gamintojas parengė techninius dokumentus, ar ant indo yra CE ženklas ir III priedo 1 punkte numatyti užrašai, ar prie jo pridėti reikiami dokumentai ir ar gamintojas įvykdė 6 straipsnio 5 ir 6 dalyse nustatytus reikalavimus.

Jeigu importuotojas mano ar turi pagrindo manyti, kad indas, kurio PS ir V sandauga viršija 50 bar·l, neatitinka I priede išdėstytų esminių saugos reikalavimų, jis nepateikia indo rinkai, kol nėra užtikrinama jo atitiktis. Be to, jei indas kelia pavojų, importuotojas tai praneša gamintojui ir rinkos priežiūros institucijoms.

Prieš pateikdami rinkai indą, kurio PS ir V sandauga viršija 50 bar·l, importuotojai užtikrina, kad ant jo būtų III priedo 1 punkte numatyti užrašai ir kad gamintojas būtų įvykdęs 6 straipsnio 5 ir 6 dalyse nustatytus reikalavimus.

3. Importuotojai ant indo arba, jeigu to neįmanoma padaryti, ant pakuotės arba indo lydimajame dokumente nurodo savo pavadinimą, registruotą prekės pavadinimą arba registruotą prekės ženklą ir adresą, kuriuo su jais galima susisiekti.

4. Importuotojai užtikrina, kad prie indų, kurių PS ir V sandauga viršija 50 bar·l, būtų pridėtos III priedo 2 punkte nurodytos instrukcijos ir informacija paskirties valstybės narės oficialiąja kalba ar kalbomis.

5. Kai atsakomybė už indą, kurio PS ir V sandauga viršija 50 bar·l, tenka importuotojams, jie užtikrina, kad laikymo ir transportavimo sąlygos nepakenktų jo atitikčiai I priede išdėstytiems esminiams saugos reikalavimams.

6. Kai to reikia atsižvelgiant į indo keliamą pavojų, importuotojai, siekdami apsaugoti naudotojų sveikatą ir užtikrinti jų saugą, tiria rinkai tiekiamų indų bandinius, nagrinėja ir, jei būtina, registruoja skundus ir informaciją apie reikalavimų neatitinkančius ir susigražintus indus, taip pat informuoja platintojus apie tokią stebėseną.

7. Importuotojai, manantys arba turintys pagrindo manyti, kad jų rinkai pateiktas indas neatitinka šios direktyvos, nedelsdami imasi būtinų taisomųjų priemonių, kad užtikrintų to indo atitiktį, jį pašalintų arba susigražintų, jei tikslinga. Be to, jei indas kelia pavojų, importuotojai nedelsdami tai praneša valstybių narių, kurių rinkai jie tiekė tokius indus, kompetentingoms nacionalinėms institucijoms, pateikdami išsamią informaciją, visų pirma apie neatitiktį ir apie visas taisomąsias priemones, kurių buvo imtasi.

8. Importuotojai 10 metų po indo, kurio PS ir V sandauga viršija 50 bar·l, pateikimo rinkai saugo ES atitikties deklaracijos kopiją, kad rinkos priežiūros institucijos galėtų ją patikrinti, ir užtikrina, kad šių institucijų prašymu joms galėtų būti pateikti techniniai dokumentai.

9. Jei kompetentinga nacionalinė institucija pateikia pagrįstą prašymą, importuotojai tai institucijai lengvai suprantama kalba suteikia jai visą informaciją ir dokumentus, būtinus indo atitikčiai įrodyti. Šios institucijos prašymu importuotojai bendradarbiauja su ja dėl visų veiksmų, kurių imamasi siekiant pašalinti indų, kuriuos jie pateikė rinkai, keliamą pavojų.

9 straipsnis [Sprendimo Nr. 768/2008/EB R5 straipsnis]

Platintojų prievolės

1. Tiekdami rinkai indus, platintojai veikia deramai laikydamiesi šios direktyvos reikalavimų.

2. Prieš tiekdami rinkai indą, kurio PS ir V sandauga viršija 50 bar·l, platintojai patikrina, ar indas pažymėtas CE ženklu ir III priedo 1 punkte numatytais užrašais, ar prie jo pridėti reikiami valstybės narės, kurioje indas bus tiekiamas rinkai, naudotojams lengvai suprantama kalba parengti dokumentai, instrukcijos ir saugos informacija, ir ar gamintojas bei importuotojas įvykdė 6 straipsnio 5 ir 6 dalyse bei 8 straipsnio 3 dalyje nustatytus reikalavimus.

Jeigu platintojas mano ar turi pagrindo manyti, kad indas, kurio PS ir V sandauga viršija 50 bar·l, neatitinka I priede išdėstytų esminių saugos reikalavimų, jis netiekia indo rinkai, kol nėra užtikrinama jo atitiktis. Be to, jei indas kelia pavojų, platintojas tai praneša gamintojui ar importuotojui ir rinkos priežiūros institucijoms.

Prieš tiekdami rinkai indą, kurio PS ir V sandauga yra 50 bar·l arba mažesnė, platintojai patikrina, ar ant jo yra III priedo 1 punkte numatyti užrašai ir ar gamintojas bei importuotojas įvykdė 6 straipsnio 5 ir 6 dalyse bei 8 straipsnio 3 dalyje nustatytus reikalavimus.

3. Kai atsakomybė už indą, kurio PS ir V sandauga viršija 50 bar·l, tenka platintojams, jie užtikrina, kad laikymo ir transportavimo sąlygos nepakenktų jo atitikčiai I priede išdėstytiems esminiams saugos reikalavimams.

4. Platintojai, manantys arba turintys pagrindo manyti, kad jų rinkai patiektas indas neatitinka šios direktyvos, pasirūpina, kad būtų imtasi būtinų taisomųjų priemonių to indo atitikčiai užtikrinti, jį pašalinti arba susigražinti, jei tikslinga. Be to, jei indas kelia pavojų, platintojai nedelsdami tai praneša valstybių narių, kurių rinkai jie tiekė tokius indus, kompetentingoms nacionalinėms institucijoms, pateikdami išsamią informaciją, visų pirma apie neatitiktį ir apie visas taisomąsias priemones, kurių buvo imtasi.

5. Jei kompetentinga nacionalinė institucija pateikia pagrįstą prašymą, platintojai suteikia jai visą informaciją ir dokumentus, būtinus indo atitikčiai įrodyti. Šios institucijos paprašymu platintojai bendradarbiauja su ja dėl visų veiksmų, kurių imamasi siekiant pašalinti indų, kuriuos jie tiekė rinkai, keliamą pavojų.

Atvejai, kai importuotojams ir platintojams tenka gamintojų prievolės

Taikant šią direktyvą importuotojas arba platintojas laikomas gamintoju ir todėl įgyja 6 straipsnyje nustatytas gamintojo prievolės, jei indą rinkai pateikia savo vardu ar naudodamas savo prekės ženklą arba taip pakeičia rinkai jau pateiktą indą, kad gali pasikeisti jo atitiktis šios direktyvos reikalavimams.

Ekonominės veiklos vykdytojų identifikavimas

Jei rinkos priežiūros institucijos paprašo, ekonominės veiklos vykdytojai turi gebėti joms nurodyti:

- a) kiekvieną ekonominės veiklos vykdytoją, kuris jiems pateikė indą;
- b) kiekvieną ekonominės veiklos vykdytoją, kuriam jie pristatė indą.

Ekonominės veiklos vykdytojai pirmoje pastraipoje nurodytą informaciją turi gebėti pateikti 10 metų po to, kai jiems buvo pateiktas indas, ir 10 metų po to, kai jie pateikė indą.

3 SKYRIUS

INDŲ, KURIŲ PS ir V sandauga VIRŠIJA 50 bar·L, ATITIKTIS

↓ 2009/105/EB (pritaikytas)

☒ Atitikties prielaida ☒

↓ naujas

Jei indai, kurių PS ir V sandauga viršija 50 bar·l, atitinka darniuosius standartus arba tam tikras jų dalis, kurių nuorodos buvo paskelbtos *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*, daroma jų atitikties I priede nustatytiems esminiams saugos reikalavimams, kuriuos apima tie standartai ar jų dalys, prielaida.

[Jeigu darnusis standartas atitinka reikalavimus, kuriuos jis apima ir kurie yra išdėstyti I priede arba 21 straipsnyje, Komisija *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* paskelbia šių standartų nuorodas.]

↓ 2009/105/EB

~~Valstybės narės laiko, kad indai, paženklinėti CE ženklu, atitinka visas šios direktyvos nuostatas.~~

~~Jeigu indai atitinka nacionalinius standartus, į kuriuos yra perkelti darnieji standartai, kurių nuorodų numeriai yra paskelbti *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*, daroma prielaida, kad jie atitinka I priede nurodytus esminius saugos reikalavimus.~~

~~Valstybės narės paskelbia tokių nacionalinių standartų nuorodų numerius.~~

~~2. Valstybės narės laiko, jog nesant 1 dalies antroje pastraipoje numatytų standartų arba gamintojui tik iš dalies taikant arba netaikant šių standartų, indai atitinka I priede išvardytus esminius saugos reikalavimus, jei, gavus EB tipo tyrimo sertifikatą, šie indai pažymimi CE ženklu, patvirtinančiu, kad jie atitinka patvirtintą modelį.~~

~~3. Tuomet, kai indams dėl kitų aspektų yra taikomos kitos direktyvos, kurios taip pat numato ženklavinimą CE ženklu, pastarasis rodo, kad laikoma, jog šie indai atitinka ir tų kitų direktyvų nuostatas.~~

~~Tačiau, jei viena ar daugiau tokių direktyvų leidžia gamintojui pereinamuoju laikotarpiu pasirinkti, kokiais priemonėmis taikyti, CE ženklas rodo atitiktį tik toms direktyvoms, kurias taiko gamintojas. Šiuo atveju direktyvoje numatytuose dokumentuose, pranešimuose ar instrukcijose, pridedamuose prie tokių indų, nurodomi taikomų direktyvų numeriai, paskelbti *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.~~

↓ 2009/105/EB (pritaikytas)
⇒ naujas

II SKYRIUS

Sertifikavimas

1 skirsnis 13 straipsnis

~~Sertifikavimo tvarka~~ ☒ Atitikties įvertinimo procedūros ☒

Article 8

1. Prieš ~~pradedamas~~ ☒ pradedant ☒ gaminti slėginius indus, kurių PS ~~ir~~ V sandauga viršija 50 bar·l, ⇒ atliekamas jų ES tipo tyrimas (B modulis), ☐ ~~ir kurie atitinka 5 straipsnio 1 dalyje nurodytus II priedo 1 punkte darniuosius standartus, gamintojas arba jo įgaliotasis atstovas, įsisteigęs Bendrijoje, nusprendžia:~~

↓ naujas

a) kai indai gaminami laikantis 12 straipsnyje nurodytų darniųjų standartų, gamintojo pasirinkimu naudojamas vienas iš šių būdų:

↓ 2009/105/EB

~~informuoti 9 straipsnyje nurodytą patvirtintąją kontrolės įstaigą, kuri, patikrinusi II priedo 3 punkte išdėstytą indo projektą ir gamybos proceso aprašymą, parengia gamybos proceso atitikties sertifikatą;~~

↓ naujas

i) įvertinamas indo techninio projekto tinkamumas nagrinėjant techninius dokumentus ir patvirtinamuosius duomenis, bet ne pavyzdį (B modulis – projekto tipas);

↓ 2009/105/EB

⇒ naujas

(bii) ~~= pateikia~~ ⇒ tiriamas ~~indo prototipas~~ ⇒ , kuris yra tipinis numatomos gatavo indo produkcijos pavyzdys, ~~10 straipsnyje nurodytam EB tipo tyrimui atlikti~~ ⇒ (B modulis – produkcijos tipas) ⇐ ;

↓ 2009/105/EB (pritaikytas)

2.b) ~~Prieš pradėdamas gaminti slėginius indus, kurių PS x V sandauga viršija 50 bar·l ir kurie~~ ☒ kai indai ☒ neatitinka ☒ gaminami nesilaikant ☒ arba tik iš dalies atitinka ☒ laikantis ☒ ~~§12 straipsnioje 1 dalyje nurodytų darniuosiu~~ ~~standartų, gamintojas arba jo įgaliotasis atstovas, įsisteigęs Bendrijoje, turi pateikti~~ ☒ pateikia iširti ☒ indo prototipą ☒ , kuris yra tipinis numatomos gatavo indo produkcijos pavyzdys (B modulis – produkcijos tipas) ☒ ~~10 straipsnyje nurodytam EB tipo tyrimui.~~

32. ~~Prieš pateikiant rinkai indus, pagamintus pagal 5 straipsnio 1 dalyje nurodytus darniuosius standartus arba pagal patvirtintą prototipą, turi būti~~ ☒ atliekamos šios procedūros ☒ :

↓ 2009/105/EB

⇒ naujas

a) ~~atlikta 11 straipsnyje nurodyta EB patikra,~~ jeigu indų PS ~~x~~ir V sandauga viršija 3 000 bar·l ⇒ , II priedo 2 punkte nustatytas C1 modulis (gamybos vidaus kontrole ir ~~priziūrimu gaminių bandymu pagrįsta atitiktis tipui~~) ⇐ ;

↓ 2009/105/EB (pritaikytas)

⇒ naujas

b) jeigu indų PS ~~x~~ir V sandauga neviršija 3 000 bar·l, bet viršija 50 ⇒ 200 ⇐ bar·l, gamintojo ~~pageidavimu pasirinkimu~~ ☒ taikomas vienas iš šių modulių ☒ :

↓ 2009/105/EB

⇒ naujas

i) ~~pateikiama 12 straipsnyje II priedo 2 punkte numatyta~~ nurodytas ⇒ C1 modulis (gamybos vidaus kontrole ir ~~priziūrimu gaminių bandymu pagrįsta atitiktis tipui~~) ⇐ ~~EB atitikties deklaracija~~;

ii) ~~arba atliekama 11 straipsnyje II priedo 3 punkte nurodytas~~ ⇒ C2 modulis (gamybos vidaus kontrole ir ~~priziūrimu gaminių tikrinimu atsitiktiniais intervalais pagrįsta atitiktis tipui~~) ⇐ ~~numatyta EB patikra~~;

↓ naujas

c) jeigu indo PS ir V sandauga neviršija 200 bar·l, bet viršija 50 bar·l, gamintojo pasirinkimu taikomas vienas iš šių modulių:

i) C1 modulis (gamybos vidaus kontrole ir prižiūrimu gaminių bandymu pagrįsta atitiktis tipui), nurodytas II priedo 2 punkte;

i) C modulis (gamybos vidaus kontrole pagrįsta atitiktis tipui), nurodytas II priedo 4 punkte.

↓ 2009/105/EB (pritaikytas)

43. Dokumentai ir korespondencija, susiję su 1 ir 2 ~~ir 3~~ dalyse išvardytomis sertifikavimo procedūromis, parengiami valstybės narės, kurioje yra įsteigta patvirtintoji kontrolė, ☒ paskelbtoji ☐ įstaiga, oficialioji kalba arba šiai įstaigai priimtina kalba.

↓ naujas

14 straipsnis [Sprendimo Nr. 768/2008/EB R10 straipsnis]

ES atitikties deklaracija

1. ES atitikties deklaracijoje nurodoma, kad įrodyta, jog įvykdyti I priede nustatyti esminiai saugos reikalavimai.

2. ES atitikties deklaracija parengiama pagal Sprendimo Nr. 768/2008/EB IV priede pateiktą pavyzdį, joje pateikiama atitinkamuose šios direktyvos II priede aprašytuose moduluose nurodyta informacija ir ji nuolat atnaujinama. Ji išverčiama į valstybės narės, kurios rinkai pateikiamas ar tiekiamas indas, reikalaujamą kalbą ar kalbas.

3. Jeigu indui taikomi keli Sąjungos aktai, pagal kuriuos turi būti parengta atitikties deklaracija, parengiama visiems tokiems Sąjungos aktams bendra ES atitikties deklaracija. Tokioje deklaracijoje nurodomi susiję aktai ir jų paskelbimo nuorodos.

4. Parengdamas ES atitikties deklaraciją gamintojas prisiima atsakomybę dėl indo atitikties.

15 straipsnis [Sprendimo Nr. 768/2008/EB R11 straipsnis]

Bendrieji žymėjimo CE ženklų principai

CE ženklų žymima laikantis Reglamento (EB) Nr. 765/2008 30 straipsnyje nustatytų bendrųjų principų.

Žymėjimo CE ženklų ir kitais ženklais taisyklės ir sąlygos

1. Indas arba jo duomenų lentelė žymimi CE ženklu ir III priedo 1 punkte nurodytais užrašais taip, kad šis ženklas ir užrašai būtų matomi, įskaitomi ir negalėtų būti panaikinti.

2. Indas CE ženklu pažymimas prieš pateikiant jį rinkai.

3. Po CE ženklo nurodomas atliekant gamybos kontrolę dalyvaujančios paskelbtosios įstaigos identifikacinis numeris.

Gaminį paskelbtosios įstaigos identifikaciniu numeriu pažymi pati įstaiga arba jos pavedimu tai daro gamintojas.

4. Prie CE ženklo ir 3 dalyje nurodyto identifikacinio numerio gali būti pateikiama piktograma arba bet koks kitas ženklas, nurodantis konkretų pavojų ar naudojimo atvejį.

↓ 2009/105/EB

~~6 straipsnis~~

~~Jeigu valstybė narė ar Komisija mano, kad 5 straipsnio 1 dalyje nurodyti darnieji standartai nevisiškai atitinka I priede išvardytus esminius saugos reikalavimus, Komisija ar atitinkama valstybė narė pateikia klausimą svarstyti Direktyvos 98/34/EB 5 straipsniu įkurtam Nuolatiniam komitetui, toliau vadinamam „komitetu“, ir nurodo sprendimo priežastis.~~

~~Komitetas nedelsdamas pareiškia savo nuomonę.~~

~~Atsižvelgdama į komiteto nuomonę, Komisija valstybėms narėms praneša, ar tuos standartus reikia išbraukti iš sąrašų, paskelbtų 5 straipsnio 1 dalyje nurodytuose leidiniuose.~~

~~7 straipsnis~~

~~1. Jeigu valstybė narė nustato, jog CE ženklą turintys ir pagal paskirtį naudojami indai gali kelti pavojų žmonėms, naminiams gyvūnams ar nuosavybei, ji imasi visų reikiamų priemonių, kad pašalintų šiuos gaminius iš rinkos arba uždraustų ar apribotų jų pateikimą rinkai.~~

~~Suinteresuotoji valstybė narė nedelsdama informuoja Komisiją apie visas tokias priemones ir nurodo sprendimo priežastis, ypač ar neatitikimas kyla dėl to, kad:~~

~~a) nesilaikoma I priede nurodytų esminių saugos reikalavimų, ir indas neatitinka darnųjų standartų, nurodytų 5 straipsnio 1 dalyje;~~

~~b) neteisingai taikomi darnieji standartai, nurodyti 5 straipsnio 1 dalyje;~~

~~c) darnieji standartai, nurodyti 5 straipsnio 1 dalyje, turi trūkumų.~~

~~2. Komisija kuo skubiau pradeda konsultacijas su suinteresuotomis šalimis. Jeigu po tokių konsultacijų ji nustato, kad bet kuri 1 dalyje nurodyta priemonė yra pagrįsta, ji nedelsdama apie tai informuoja valstybę narę, kuri ėmėsi veiksmų, ir kitas valstybes nares.~~

~~Jeigu 1 dalyje nurodytas sprendimas grindžiamas standartų trūkumais, pasikonsultavusi su suinteresuotomis šalimis, Komisija per du mėnesius pateikia klausimą svarstyti komitetui, jei valstybė narė, kuri ėmėsi priemonių, ketina toliau jas taikyti, ir įgyvendina 6 straipsnyje nurodytą procedūrą.~~

~~3. Jeigu reikalavimų neatitinkantis indas turi CE ženklą, atsakinga valstybė narė imasi atitinkamų veiksmų prieš šį CE ženklą suteikusia instituciją ir apie tai praneša Komisijai bei kitoms valstybėms narėms.~~

~~4. Komisija užtikrina, kad valstybės narės būtų nuolat informuojamos apie pažangą, padarytą laikantis 1, 2 ir 3 dalyse nurodytos tvarkos, ir pasiektus rezultatus.~~

~~II SKYRIUS~~

~~SERTIFIKAVIMAS~~

~~1 SKIRSNIS~~

~~SERTIFIKAVIMO TVARKA~~

~~9 straipsnis~~

~~1. Valstybės narės praneša Komisijai ir kitoms valstybėms narėms apie patvirtintas kontrolės įstaigas, kurias jos įgaliojo vykdyti 8 straipsnio 1, 2 ir 3 dalyse apibrėžtas procedūras, kartu nurodydamos joms pavestus uždavinius, bei Komisijos prieš tai joms paskirtus skiriamuosius numerius.~~

~~Komisija paskelbia *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* šių notifikuotųjų įstaigų sąrašą, kartu nurodydama jų skiriamuosius numerius bei uždavinius, apie kuriuos buvo pranešta. Komisija užtikrina pastovų šio sąrašo atnaujinimą.~~

~~2. Valstybės narės, patvirtindamos įstaigas, nurodytas 1 dalyje, laikosi III priede pateikiamų minimalių kriterijų.~~

~~3. Valstybė narė, kuri patvirtino kontrolės įstaigą, turi šį patvirtinimą atšaukti, jeigu ji nustato, kad įstaiga nebeatitinka III priede išvardytų minimalių kriterijų.~~

~~Apie tai ji nedelsdama informuoja Komisiją ir kitas valstybes nares.~~

~~2 SKIRSNIS~~

~~EB TIPO TYRIMAS~~

~~10 straipsnis~~

↓ 2009/105/EB (pritaikytas)

~~1. EB tipo tyrimas – tai procedūra, kurios metu patvirtintoji kontrolės įstaiga nustato ir patvirtina, jog indo prototipas atitinka jam taikomas šios direktyvos nuostatas.~~

~~2. Norėdamas ištirti, ar indas atitinka prototipą arba indų šeimą atitinkantį prototipą, vienai patvirtintai kontrolės įstaigai gamintojas arba jo įgaliotasis atstovas pateikia paraišką EB tipo tyrimui atlikti. Minėtasis įgaliotasis atstovas turi būti įsisteigęs Bendrijoje.~~

~~Paraiškoje turi būti pateikti šie duomenys:~~

~~a) gamintojo arba jo įgaliotojo atstovo pavadinimas bei adresas ir indų gamintojo vieta;~~

↓ 2009/105/EB

~~b) II priedo 3 punkte nurodytas indo projektas ir gamybos proceso aprašymas.~~

~~Kartu su paraiška pateikiamas indas, kaip planuojamos produkcijos pavyzdys.~~

~~3. Patvirtintoji kontrolės įstaiga atlieka EB tipo tyrimą antroje ir trečioje pastraipose nurodytu būdu.~~

~~Siekdama patikrinti indo atitikti, ji tiria indo projektą ir gamybos procesą bei pateiktą indą.~~

~~Tirdama indą, įstaiga:~~

~~a) patikrina, ar indas pagamintas pagal indo projektą ir gamybos proceso reikalavimus bei ar jis gali būti saugiai naudojamas jam skirtomis darbo sąlygomis;~~

~~b) atlieka atitinkamus tyrimus ir bandymus, kad nustatytų, ar indas atitinka esminius jam keliamus reikalavimus.~~

~~4. Jeigu prototipas atitinka jam keliamus reikalavimus, patvirtintoji kontrolės įstaiga parengia EB tipo tyrimo sertifikatą ir perduoda jį paraiškos pateikėjui. Šiame sertifikate pateikiamos tyrimo išvados, nurodomos visos su šio dokumento išdavimu susijusios sąlygos bei pridedami aprašymai ir brėžiniai, kurių reikia patvirtintam prototipui identifikuoti.~~

~~Komisija, kitos patvirtintosios kontrolės įstaigos ir kitos valstybės narės gali gauti sertifikato kopiją ir, jeigu pateikia argumentuotą prašymą – indo projektą, gamybos proceso aprašymą bei atliktų tyrimų ir bandymų protokolų kopijas.~~

~~5. Patvirtintoji kontrolės įstaiga, kuri atsisako išduoti EB tipo tyrimo sertifikatą, apie tai praneša kitoms patvirtintosioms kontrolės įstaigoms.~~

~~EB tipo tyrimo sertifikatą panaikinanti patvirtintoji kontrolės įstaiga apie tai praneša jį patvirtinusiai valstybei narei. Pastaroji apie tai praneša kitoms valstybėms narėms bei Komisijai ir nurodo savo sprendimo priežastis.~~

~~3 SKIRSNIS~~

~~EB PATIKRINIMAS~~

~~11 straipsnis~~

~~1. EB patikrinimas yra procedūra, kai Bendrijoje įsisteigęs gamintojas arba jo įgaliotas atstovas užtikrina ir pareiškia, kad indai, kurie buvo patikrinti pagal 3 dalį, atitinka EB tipo tyrimo sertifikate aprašytą tipą arba II priedo 3 punkte nurodytus techninius dokumentus, kuriems buvo išduotas atitikties sertifikatas.~~

~~2. Gamintojas imasi visų reikiamų priemonių, kad gamybos procese būtų užtikrinta, jog indai atitiktų EB tipo tyrimo sertifikate nurodytą tipą arba II priedo 3 punkte nurodytą projektą ir gamybos proceso aprašymą. Bendrijoje įsisteigęs gamintojas ar jo įgaliotasis atstovas kiekvieną indą paženkliną CE ženklu ir parengia atitikties deklaraciją.~~

↓ 2009/105/EB (pritaikytas)

~~3. Patvirtintoji kontrolės įstaiga atlieka atitinkamus tyrimus ir bandymus, kad patikrintų indų atitiktį šios direktyvos reikalavimams, tirdama bei išbandydama indus pagal antrą dešimtą pastraipą.~~

~~Gamintojas pateikia savo indus vienu ar keliomis partijomis ir imasi visų reikiamų priemonių, kad gamybos procese būtų užtikrintas kiekvienos pagamintos partijos vienodumas.~~

~~Prie šių partijų pridedamas 10 straipsnyje nurodytas EB tipo tyrimo sertifikatas arba, jei indai nėra pagaminti pagal patvirtintą prototipą, II priedo 3 punkte nurodytas projektas ir gamybos proceso aprašymas. Šiuo atveju prieš atlikdama EB patikrinimą notifikuotoji kontrolės įstaiga patikrina aprašymą, siekdama paliudyti jo atitiktį reikalavimams.~~

~~Tikrindama partiją, patvirtintoji kontrolės įstaiga užtikrina, kad indai yra pagaminti ir patikrinti pagal techninius dokumentus, ir atlieka kiekvienos partijos indo hidrostatinį ar lygiavertio poveikio pneumatinį bandymą jo tvirtumui patikrinti, esant slėgiui, P_h 1,5 karto didesniau už indo projektinį slėgį. Atliekant pneumatinį bandymą, taikomos šalies, kurioje yra atliekamas bandymas, bandymų saugos procedūros.~~

~~Be to, suvirintųjų siūlių kokybei patvirtintoji kontrolės įstaiga atlieka bandinių, kurie gamintojo pasirinkimu imami iš bandomojo gamybos baro arba iš indo, patikrinimą. Atliekami išilginių suvirintųjų siūlių bandymai. Jeigu išilginės ir žiedinės suvirintosios siūlės suvirintos skirtingais būdais, atliekami pakartotiniai žiedinių siūlių bandymai.~~

~~Indams, nurodytiems I priedo 2.1.2 punkte, šie bandinių patikrinimai pakeičiami atsitiktinai paimtų iš kiekvienos partijos penkių indų hidrostatiniu bandymu, norint patikrinti, ar jie atitinka I priedo 2.1.2 punkte išdėstytus esminius saugos reikalavimus.~~

~~Kai partija yra priimama, patvirtintoji kontrolės įstaiga paženkliną arba paveda paženklini savo skiriamuoju numeriu kiekvieną gaminį bei išduoti rašytinį atitikties sertifikatą pagal atliktus bandymus. Visi tos partijos gaminiai, kurie buvo paženklini skiriamuoju numeriu, gali būti pateikti į rinką, išskyrus tuos, kurie neišlaikė hidrostatinio ar pneumatinio bandymo.~~

~~Partiją atmetus, patvirtintoji kontrolės įstaiga imasi atitinkamų priemonių užkirsti kelią tos partijos patekimui į rinką. Jei partijos yra dažnai atmetamos, patvirtintoji kontrolės įstaiga gali laikinai sustabdyti statistinį patikrinimą.~~

↓ 2009/105/EB

~~Patvirtintosios kontrolės įstaigos atsakomybe gamintojas gali paženklini pastarosios skiriamuoju numeriu gamybos proceso metu.~~

↓ 2009/105/EB (pritaikytas)

~~Gamintojas ar jo įgaliotasis atstovas privalo užtikrinti, kad patvirtintai kontrolės įstaigai pareikalavus, jai būtų pateikti įgaliotos institucijos išduoti septintoje pastraipoje nurodyti atitikties sertifikatai.~~

↓ 2009/105/EB

~~4 SKIRSNIS~~

~~EB ATITIKTIES DEKLARACIJA~~

~~12 straipsnis~~

~~1. Gamintojas, vykdydamas 13 straipsnyje nurodytus reikalavimus, privalo paženklini 16 straipsnyje numatytą CE ženklą indus, apie kuriuos jis pareiškia, kad jie atitinka:~~

~~a) projektą ir gamybos proceso aprašymą, nurodytą II priedo 3 punkte, kuriam buvo išduotas atitikties sertifikatas; arba~~

~~b) patvirtintą prototipą.~~

~~2. Tais atvejais, kai $PS \times V$ sandauga viršija 200 bar·l, pagal šią EB atitikties deklaravimo tvarką gamintojui turi būti taikoma EB priežiūra.~~

~~EB priežiūros tikslas, kaip reikalaujama 14 straipsnio antroje pastraipoje, yra užtikrinti, kad gamintojas tinkamai vykdytų įsipareigojimus, nustatytus 13 straipsnio 2 dalyje. Priežiūrą vykdo patvirtintoji kontrolės įstaiga, kuri išdavė 10 straipsnio 4 dalies pirmoje pastraipoje minėtą EB tipo tyrimo sertifikatą, jeigu indai buvo pagaminti pagal patvirtintą prototipą, o kitais atvejais ją vykdo patvirtintoji įstaiga, kuriai buvo pateiktas indo projektas ir gamybos proceso aprašymas, kaip tai numatyta 8 straipsnio 1 dalies a punkte.~~

~~13 straipsnis~~

↓ 2009/105/EB (pritaikytas)

~~1. Jeigu gamintojas laikosi 12 straipsnyje numatytos tvarkos, prieš pradėdamas gamybą jis patvirtintajai kontrolės įstaigai, kuri išdavė EB tipo tyrimo sertifikatą arba atitikties sertifikatą, pateikia dokumentą, kuriame būtų apibūdinti gamybos procesai ir visos iš anksto nustatytos sisteminės priemonės, kurių buvo imtasi siekiant užtikrinti, kad slėginiai indai atitiktų 5 straipsnio 1 dalyje nurodytus standartus arba patvirtintą prototipą.~~

~~2. 1 dalyje nurodytame dokumente turi būti:~~

- ~~— a) indo projektą atitinkančių gamybos ir tikrinimo priemonių aprašymas;~~
- ~~— b) patikrinimo dokumentas, apibūdinantis atitinkamus gamybos proceso metu atliekamus tyrimus ir bandymus bei nurodantis jų atlikimo tvarką ir dažnį;~~
- ~~— c) įsipareigojimas atlikti tyrimus ir bandymus pagal b punkte minėtą patikrinimo dokumentą bei atlikti hidrostatinį bandymą arba, valstybei narei sutikus – kiekvieno pagaminto indo pneumatinį bandymą, kai bandymo slėgis yra 1,5 karto didesnis už projektinį slėgį;~~
- ~~— Šiuos tyrimus ir bandymus vykdo nuo gamintojų nepriklausomi kvalifikuoti darbuotojai, šie tyrimai ir bandymai aprašomi ataskaitoje;~~
- ~~— d) gamybos ir sandėliavimo vietų adresai ir gamybos pradžios data.~~

~~3. Kai $PS \times V$ sandauga viršija 200 bar·l, gamintojas leidžia už EB priežiūrą atsakingai įstaigai, kuri nori atlikti patikrinimą, pateikti į minėtas gamybos ir sandėliavimo vietas bei imti indo bandinius ir suteikia šiai įstaigai visą reikalingą informaciją, ypač:~~

- ~~— a) indo projektą ir gamybos proceso aprašymą;~~
- ~~— b) patikrinimo ataskaitą;~~
- ~~— c) jeigu reikia, EB tipo tyrimo sertifikatą arba atitikties sertifikatą;~~
- ~~— d) ataskaitą apie atliktus tyrimus ir bandymus.~~

~~14 straipsnis~~

~~Patvirtintoji kontrolės įstaiga, kuri išdavė EB tipo tyrimo sertifikatą arba atitikties sertifikatą, prieš gamybos pradžią patikrina 13 straipsnio 1 dalyje nurodytą dokumentą bei II priedo 3 punkte nurodytą indo projektą ir gamybos proceso aprašymą, kad būtų patvirtinta indų atitiktis, jei indai yra gaminami ne pagal patvirtintą prototipą.~~

↓ 2009/105/EB

~~Be to, jeigu $PS \times V$ sandauga viršija 200 bar l, gamybos metu minėta įstaiga privalo:~~

↓ 2009/105/EB (pritaikytas)

~~a) užtikrinti, kad gamintojas tikrintų serijiniu būdu gaminamus indus pagal 13 straipsnio 2 dalies e punktą;~~

~~b) gamybos arba sandėliavimo vietose imti bandinius atsitiktinės atrankos būdu, norėdama atlikti patikrinimą.~~

~~Patvirtintoji kontrolės įstaiga pateikia ją patvirtinusiai valstybei narei ir, paprašius, kitoms patvirtintosioms kontrolės įstaigoms, valstybėms narėms ir Komisijai patikrinimo ataskaitos kopiją.~~

↓ naujas

4 SKYRIUS

ATITIKTIES VERTINIMO ĮSTAIGŲ PASKELBIMAS

17 straipsnis [Sprendimo Nr. 768/2008/EB R13 straipsnis]

Paskelbimas

Valstybės narės paskelbia Komisijai ir kitoms valstybėms narėms įstaigas, įgaliotas atlikti trečiųjų šalių atitikties vertinimo užduotis remiantis šia direktyva.

18 straipsnis [Sprendimo Nr. 768/2008/EB R14 straipsnis]

Skelbiančiosios institucijos

1. Valstybės narės paskiria skelbiančiąją instituciją, kuri atsako už tai, kad būtų nustatytos ir taikomos atitikties vertinimo įstaigų vertinimo ir paskelbimo bei paskelbtųjų įstaigų stebėsenos, įskaitant 23 straipsnio laikymąsi, procedūros.
2. Valstybės narės gali nuspręsti, kad 1 dalyje nurodytą vertinimą ir stebėseną turi atlikti nacionalinė akreditacijos įstaiga, kaip apibrėžta ir nustatyta Reglamente (EB) Nr. 765/2008.
3. Jeigu skelbiančioji institucija paveda arba kitaip patiki atlikti 1 dalyje nurodytą vertinimą, skelbimą ar stebėseną įstaigai, kuri nėra vyriausybinių institucijų, ši įstaiga turi būti juridinis asmuo ir *mutatis mutandis* atitikti reikalavimus, nustatytus 19 straipsnio 1–6 dalyse. Be to, ji turi būti apsidraudusi su savo vykdoma veikla susijusią atsakomybę.
4. Skelbiančioji institucija prisiima visą atsakomybę už užduotis, kurias atlieka 3 dalyje nurodyta įstaiga.

19 straipsnis [Sprendimo Nr. 768/2008/EB R15 straipsnis]

Skelbiančiosioms institucijoms taikomi reikalavimai

1. Skelbiančioji institucija turi būti įsteigta taip, kad nekiltų jos ir atitikties vertinimo įstaigų interesų konflikto.
2. Skelbiančiosios institucijos organizacinė struktūra turi būti tokia ir ji turi veikti taip, kad jos veikla būtų objektyvi ir nešališka.
3. Skelbiančiosios institucijos organizacinė struktūra turi būti tokia, kad kiekvieną su atitikties vertinimo įstaigos paskelbimu susijusį sprendimą priimtų kompetentingi asmenys, bet ne tie patys, kurie atliko vertinimą.
4. Skelbiančioji institucija nesiūlo arba nevykdo jokios veiklos, kurią vykdo atitikties vertinimo įstaigos, taip pat neteikia konsultavimo paslaugų komerciniu arba konkurenciniu pagrindu.
5. Skelbiančioji institucija saugo informacijos, kurią gauna, konfidencialumą.
6. Skelbiančiojoje institucijoje turi būti pakankamai kompetentingų darbuotojų, galinčių tinkamai atlikti jos užduotis.

20 straipsnis [Sprendimo Nr. 768/2008/EB R16 straipsnis]

Skelbiančiųjų institucijų prievolė informuoti

Valstybės narės informuoja Komisiją apie jų taikomas atitikties vertinimo įstaigų vertinimo, skelbimo ir paskelbtųjų įstaigų stebėsenos procedūras, taip pat apie susijusius jų pakeitimus.

Komisija šią informaciją paskelbia viešai.

21 straipsnis [Sprendimo Nr. 768/2008/EB R17 straipsnis]

Paskelbtosioms įstaigoms taikomi reikalavimai

1. Kad būtų paskelbtos, atitikties vertinimo įstaigos turi atitikti 2–11 dalyse nustatytus reikalavimus.

2. Atitikties vertinimo įstaiga turi būti įsteigta pagal nacionalinę teisę ir turėti teisinį subjektiškumą.

3. Atitikties vertinimo įstaiga yra trečiosios šalies įstaiga, nepriklausoma nuo jos vertinamos organizacijos ar indo.

Įstaiga, priklausanti verslo asociacijai arba profesinei federacijai, atstovaujančiai įmonėms, susijusioms su jos vertinamų indų projektavimu, gamyba, tiekimu, surinkimu, naudojimu ar priežiūra, gali būti laikoma tokia įstaiga, jeigu įrodoma, kad ji yra nešališka ir nėra jokio interesų konflikto.

4. Atitikties vertinimo įstaiga, jos aukščiausio lygio vadovai ir už atitikties vertinimo užduotis atsakingi darbuotojai negali būti vertinamų indų projektuotojai, gamintojai, tiekėjai, montuotojai, pirkėjai, savininkai, naudotojai ar prižiūrėtojai, arba tų šalių įgaliotieji atstovai. Tai netrukdo atitikties vertinimo įstaigai naudoti įvertinus indus, kurie yra būtini jos veiklai, arba tokius indus naudoti asmeniniais tikslais.

Atitikties vertinimo įstaiga, jos aukščiausio lygio vadovai ir už atitikties vertinimo užduotis atsakingi darbuotojai tiesiogiai nedalyvauja projektuojant, gaminant ar konstruojant, parduodant, montuojant ir naudojant šiuos gaminius ar atliekant techninę jų priežiūrą, taip pat negali atstovauti šioje veikloje dalyvaujančioms šalims. Jie nesiima jokios veiklos, kuri prieštarautų jų sprendimo, susijusio su atitikties vertinimo veikla, kuriai jie paskelbti, nepriklausomumui ar sąžiningumui. Tai visų pirma taikoma konsultavimo paslaugoms.

Atitikties vertinimo įstaigos užtikrina, kad joms pavaldžių įstaigų ar subrangovų veikla neturėtų poveikio jų atitikties vertinimo veiklos konfidencialumui, objektyvumui ar nešališkumui.

5. Atitikties vertinimo veiklą vykdančios atitikties vertinimo įstaigos ir jų darbuotojai atitikties vertinimo veiklą vykdo laikydamiesi griežčiausių profesinio sąžiningumo reikalavimų, turi reikiamą konkrečios srities techninę kompetenciją ir nepasiduoda jokiam spaudimui ir paskatoms, visų pirma finansiniams, kurie galėtų paveikti jų sprendimą ar atitikties vertinimo veiklos rezultatus, ypač jei spaudimą daro ir paskatas siūlo šios veiklos rezultatais suinteresuoti asmenys ar asmenų grupės.

6. Atitikties vertinimo įstaiga turi būti pajėgi atlikti visas atitikties vertinimo užduotis, kurios jai yra pavestos pagal 13 straipsnio 1, 2 ir 3 dalis ir kurioms atlikti ji yra paskelbta, neatsižvelgiant į tai, ar šias užduotis atlieka pati atitikties vertinimo įstaiga, ar jos yra atliekamos įstaigos vardu ir atsakomybe.

Visais atvejais kiekvienai atitikties vertinimo procedūrai ir kiekvienai indų rūšiai ar kategorijai, kuriai atitikties vertinimo įstaiga yra paskelbta, atitikties vertinimo įstaiga turi reikiamų:

- a) darbuotojų, turinčių techninių žinių ir pakankamai patyrusių atitikties vertinimo užduotims atlikti;
- b) procedūrų, pagal kurias atliekama atitikties vertinimo veikla, aprašymus, taip užtikrinant skaidrumą ir galimybę šias procedūras atkurti. Ji turi taikyti tinkamą politiką ir procedūras, kuriomis užtikrinamas užduočių, kurias ji atlieka kaip paskelbtoji įstaiga, ir kitų jos užduočių atskyrimas;
- c) procedūrų, pagal kurias ji galėtų vykdyti savo veiklą tinkamai atsižvelgdama į įmonės dydį, veiklos sektorių ir struktūrą, atitinkamo gaminio technologijos sudėtingumą ir į tai, ar gamybos procesas masinis, ar serijinis.

Įstaiga turi priemones, būtinąs su atitikties vertinimo veikla susijusioms techninėms ir administracinėms užduotims tinkamai atlikti, ir galimybę naudotis visa reikiama įranga ar priemonėmis.

7. Už atitikties vertinimo veiklos vykdymą atsakingi darbuotojai:

- a) turi tinkamą techninį ir profesinį parengimą, apimantį visą atitinkamų rūšių atitikties vertinimo veiklą, kuriai atitikties vertinimo įstaiga yra paskelbta;
- b) pakankamai gerai išmano atliekamo vertinimo reikalavimus ir turi reikiamus įgaliojimus tiems vertinimams atlikti;
- c) turi reikiamų žinių ir išmano I priede išdėstytus esminius saugos reikalavimus, taikomus darniuosius standartus, atitinkamas derinamųjų Sąjungos teisės aktų ir nacionalinės teisės aktų nuostatas;
- d) turi gebėjimų rengti pažymėjimus, įrašus ir ataskaitas, kuriais patvirtinamas vertinimo atlikimo faktas.

8. Užtikrinamas atitikties vertinimo įstaigų, jų aukščiausio lygio vadovų ir vertinimą atliekančių darbuotojų nešališkumas.

Atitikties vertinimo įstaigos aukščiausio lygio vadovų ir vertinimo darbuotojų atlyginimas nepriklauso nuo atliktų įvertinimų skaičiaus arba nuo jų rezultatų.

9. Atitikties vertinimo įstaigos apsidraudžia civilinės atsakomybės draudimu, išskyrus atvejus, kai atsakomybę pagal nacionalinės teisės aktus prisiima valstybė arba kai pati valstybė narė tiesiogiai atsako už atitikties vertinimą.

10. Atitikties vertinimo įstaigos darbuotojai laikosi profesinio slaptumo reikalavimo, taikomo visai informacijai, kurią jie gauna atlikdami užduotis pagal 13 straipsnio 1, 2 ir 3 dalis arba bet kurią nacionalinės teisės aktų nuostatą, kuria jos įgyvendinamos, išskyrus atvejus, susijusius su valstybės narės, kurioje vykdoma veikla, kompetentingomis institucijomis. Nuosavybės teisės yra saugomos.

11. Atitikties vertinimo įstaigos dalyvauja atitinkamoje standartizacijos veikloje ir paskelbtųjų įstaigų koordinavimo grupės, sudarytos pagal atitinkamus derinamuosius Sąjungos teisės aktus, veikloje arba užtikrina, kad vertinimą atliekantys jų darbuotojai būtų apie šią veiklą informuoti ir kad šios grupės priimtus administracinius sprendimus ir parengtus dokumentus taikytų kaip bendrąsias gaires.

22 straipsnis [Sprendimo Nr. 768/2008/EB R18 straipsnis]

Atitikties prielaida

Jeigu atitikties vertinimo įstaiga gali įrodyti, kad atitinka kriterijus, nustatytus atitinkamuose darniuosiuose standartuose arba jų dalyse, kurių nuorodos paskelbtos *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*, daroma prielaida, kad ji atitinka 21 straipsnyje nustatytus reikalavimus tiek, kiek taikytini darnieji standartai apima tuos reikalavimus.

23 straipsnis [Sprendimo Nr. 768/2008/EB R20 straipsnis]

Paskelbtųjų įstaigų pavaldžiosios įstaigos ir subranga

1. Jeigu paskelbtoji įstaiga konkrečias užduotis, susijusias su atitikties vertinimu, paveda atlikti subrangovui arba pavaldžiajai įstaigai, ji užtikrina, kad subrangovas ar pavaldžioji įstaiga atitiktų 21 straipsnyje nustatytus reikalavimus, ir apie tai praneša skelbiančiajai institucijai.

2. Paskelbtosios įstaigos prisiima visą atsakomybę už subrangovų ar pavaldžių įstaigų atliekamas užduotis, neatsižvelgiant į tai, kur jie yra įsteigti.

3. Pavesti darbą subrangovui arba pavaldžiajai įstaigai galima tik gavus kliento sutikimą.

4. Paskelbtosios įstaigos saugo dokumentus, susijusius su subrangovo ar pavaldžiosios įstaigos kvalifikacijos įvertinimu ir jų pagal 13 straipsnio 1, 2 ir 3 dalis atliktu darbu, kad skelbiančioji institucija galėtų juos patikrinti.

24 straipsnis [Sprendimo Nr. 768/2008/EB R22 straipsnis]

Paskelbimo prašymas

1. Atitikties vertinimo įstaiga prašymą būti paskelbtąja įstaiga pateikia valstybės narės, kurioje yra įsisteigusi, skelbiančiajai institucijai.

2. Prie prašymo pridedamas atitikties vertinimo veiklos, atitikties vertinimo modulio ar modulių ir indo ar indų, kuriuos vertinti ta įstaiga teigia turinti kompetencijos, aprašymas, taip pat nacionalinės akreditacijos įstaigos išduotas akreditacijos pažymėjimas, jeigu jis yra, kuriuo patvirtinama, kad atitikties vertinimo įstaiga atitinka 21 straipsnyje nustatytus reikalavimus.

3. Jeigu tam tikra atitikties vertinimo įstaiga negali pateikti akreditacijos pažymėjimo, ji skelbiančiajai institucijai pateikia visus patvirtinamuosius dokumentus, būtinus jos atitikčiai 21 straipsnyje nustatytiems reikalavimams patikrinti, patvirtinti ir reguliariai stebėti.

25 straipsnis [Sprendimo Nr. 768/2008/EB R23 straipsnis]

Paskelbimo procedūra

1. Skelbiančiosios institucijos gali paskelbti tik tas atitikties vertinimo įstaigas, kurios atitinka 21 straipsnyje nustatytus reikalavimus.

2. Skelbiančiosios institucijos paskelbimo pranešimus Komisijai ir kitoms valstybėms narėms siunčia naudodamosi Komisijos parengta ir prižiūrima elektroninio pranešimo priemone.

3. Paskelbimo pranešime pateikiama išsami informacija apie atitikties vertinimo veiklą, atitikties vertinimo modulį ar modulius, atitinkamą indą ar indus ir atitinkamą kompetencijos atestaciją.

4. Jeigu paskelbimo pranešimas nėra grindžiamas akreditacijos pažymėjimu, kaip nurodyta 24 straipsnio 2 dalyje, skelbiančioji institucija Komisijai ir kitoms valstybėms narėms pateikia dokumentus, kuriais patvirtina atitikties vertinimo įstaigos kompetenciją ir tai, kad yra tvarka, skirta užtikrinti, kad ta įstaiga bus reguliariai stebima ir atitiks 21 straipsnyje išdėstytus reikalavimus.

5. Jeigu per dvi savaites po paskelbimo pranešimo, grindžiamo akreditacijos pažymėjimu, arba per du mėnesius po paskelbimo pranešimo, kai akreditacijos pažymėjimu nesinaudojama, Komisija arba kitos valstybės narės nepateikia prieštaravimų, laikoma, kad atitinkama įstaiga gali vykdyti paskelbtosios įstaigos veiklą.

Tik tokia įstaiga šioje direktyvoje laikoma paskelbtąja įstaiga.

6. Komisijai ir kitoms valstybėms narėms pranešama apie visus vėlesnius paskelbimo pranešimo pakeitimus.

26 straipsnis [Sprendimo Nr. 768/2008/EB R13 straipsnis]

Paskelbtųjų įstaigų identifikaciniai numeriai ir sąrašai

1. Komisija paskelbtajai įstaigai suteikia identifikacinį numerį.

Komisija suteikia tik vieną identifikacinį numerį net ir tuo atveju, kai įstaiga yra paskelbta pagal kelis Sąjungos aktus.

2. Komisija viešai paskelbia pagal šią direktyvą paskelbtų įstaigų sąrašą ir nurodo joms suteiktus identifikacinius numerius ir veiklą, kuriai atlikti jos yra paskelbtos.

Komisija užtikrina, kad tas sąrašas būtų nuolat atnaujinamas.

Paskelbimo pranešimų pakeitimai

1. Jeigu skelbiančioji institucija išsiaiškina arba jai yra pranešama, kad paskelbtoji įstaiga nebeatitinka 21 straipsnyje nustatytų reikalavimų arba kad ji nevykdo savo prievolių, skelbiančioji institucija atitinkamai apriboja, laikinai sustabdo arba panaikina paskelbimo galiojimą, atsižvelgdama į reikalavimų nesilaikymo arba prievolių nevykdymo svarbą. Apie tai ji nedelsdama informuoja Komisiją ir kitas valstybes nares.

2. Jeigu paskelbimo galiojimas apriojamas, laikinai sustabdomas ar panaikinamas arba jei paskelbtoji įstaiga nutraukia veiklą, skelbiančioji valstybė narė imasi reikiamų priemonių siekdama užtikrinti, kad tos įstaigos bylos būtų perduotos tvarkyti kitai paskelbtajai įstaigai arba saugomos, kad su jomis galėtų susipažinti to pageidaujančios atsakingos skelbiančiosios ir rinkos priežiūros institucijos.

Paskelbtųjų įstaigų kompetencijos ginčijimas

1. Komisija nagrinėja visus atvejus, kai jai kyla abejonių arba kai jai pranešama apie abejones dėl paskelbtosios įstaigos kompetencijos arba dėl jos atitikties taikomiems reikalavimams ir jai pavestų pareigų vykdymo.

2. Komisijos prašymu skelbiančioji valstybė narė pateikia Komisijai visą informaciją, susijusią su paskelbimo pagrindu arba atitinkamos įstaigos kompetencijos patvirtinimu.

3. Komisija užtikrina, kad visa neskelbtina informacija, gauta atliekant tyrimą, būtų nagrinėjama konfidencialiai.

4. Sužinojusi, kad paskelbtoji įstaiga neatitinka arba nebeatitinka paskelbimo reikalavimų, Komisijai tai praneša skelbiančiajai valstybei narei ir paprašo imtis būtinų taisomųjų priemonių, įskaitant paskelbimo galiojimo panaikinimą, jei būtina.

Paskelbtųjų įstaigų veiklos prievolės

1. Paskelbtosios įstaigos vertina atitiktį pagal 13 straipsnio 1, 2 ir 3 dalyse numatytas atitikties įvertinimo procedūras.

2. Atitiktis vertinama laikantis proporcingumo principo, stengiantis išvengti nereikalingos naštos ekonominės veiklos vykdytojams.

Atitikties vertinimo įstaigos veiklą vykdo tinkamai atsižvelgdamos į įmonės dydį, veiklos sektorių ir struktūrą, atitinkamo indo technologijos sudėtingumo mastą ir į tai, ar gamybos procesas masinis, ar serijinis.

Vis dėlto jos veikia pakankamai griežtai ir užtikrina tokį apsaugos lygį, kokio reikia indo atitikčiai šios direktyvos nuostatomis užtikrinti.

3. Jeigu paskelbtoji įstaiga nustato, kad gamintojas neįvykdė I priede arba atitinkamuose darniuosiuose standartuose nustatytų esminių saugos reikalavimų, ji reikalauja, kad tas gamintojas imtųsi reikiamų taisomųjų priemonių, ir neišduoda atitikties sertifikato.

4. Jeigu po sertifikato išdavimo paskelbtoji įstaiga vykdydama atitikties stebėseną nustato, kad indas nebeatitinka reikalavimų, ji reikalauja, kad gamintojas imtųsi reikiamų taisomųjų priemonių, ir prireikus laikinai sustabdo arba panaikina sertifikato galiojimą.

5. Jeigu taisomųjų priemonių nesiimama arba jos nedaro reikiamo poveikio, paskelbtoji įstaiga prireikus apriboja, laikinai sustabdo arba panaikina sertifikato galiojimą.

30 straipsnis

Paskelbtųjų įstaigų sprendimų apskundimas

Valstybės narės užtikrina, kad būtų taikoma paskelbtųjų įstaigų priimtų sprendimų apskundimo procedūra.

31 straipsnis [Sprendimo Nr. 768/2008/EB R28 straipsnis]

Paskelbtųjų įstaigų prievolė informuoti

1. Paskelbtosios įstaigos informuoja skelbiančiąją instituciją apie:

- a) kiekvieną atsisakymą išduoti sertifikatą, sertifikato galiojimo apribojimą, laikiną sustabdymą ar panaikinimą;
- b) bet kokias aplinkybes, turinčias įtakos paskelbimo taikymo sričiai ir sąlygoms;
- c) kiekvieną informacijos prašymą, kurį jos gavo iš rinkos priežiūros institucijų dėl atitikties vertinimo veiklos;
- d) jei prašoma, atitikties vertinimo veiklą, vykdytą pagal joms kaip paskelbtosioms įstaigoms suteiktus įgaliojimus, ir bet kokią kitą veiklą, pvz., kitose valstybėse narėse vykdytą veiklą ir veiklą pagal subrangos sutartis.

2. Paskelbtosios įstaigos kitoms pagal šią direktyvą paskelbtoms įstaigoms, vykdančioms panašią tokių pačių gaminių atitikties vertinimo veiklą, teikia informaciją dėl klausimų, susijusių su neigiamais ir, jei prašoma, teigiamais atitikties vertinimo rezultatais.

32 straipsnis [Sprendimo Nr. 768/2008/EB R13 straipsnis]

Patirties mainai

Komisija pasirūpina, kad būtų organizuojami valstybių narių nacionalinių institucijų atsakingų už paskelbtųjų įstaigų skelbimo politiką, patirties mainai.

33 straipsnis [Sprendimo Nr. 768/2008/EB R30 straipsnis]

Paskelbtųjų įstaigų veiklos koordinavimas

Komisija užtikrina deramą pagal šią direktyvą paskelbtų įstaigų veiklos koordinavimą ir bendradarbiavimą ir kad šis koordinavimas bei bendradarbiavimas tinkamai vyktų konkretaus sektoriaus paskelbtųjų įstaigų grupėje ar grupėse.

Valstybės narės užtikrina, kad įstaigos, kurias jos paskelbė, tiesiogiai ar per paskirtuosius atstovus dalyvautų tokios grupės ar grupių veikloje.

5 SKYRIUS

SAJUNGOS RINKOS PRIEŽIŪRA, INDŲ, PATENKANČIŲ Į SAJUNGOS RINKĄ, KONTROLĖ IR APSAUGOS PROCEDŪROS

34 straipsnis

Sajungos rinkos priežiūra ir į Sajungos rinką patenkančių indų kontrolė

Indams taikoma Reglamento (EB) Nr. 765/2008 15 straipsnio 3 dalis ir 16–29 straipsniai.

35 straipsnis [Sprendimo Nr. 768/2008/EB R31 straipsnis]

Nacionaliniu lygmeniu pavojų keliančių indų atveju taikoma procedūra

1. Jeigu vienos valstybės narės rinkos priežiūros institucijos imasi veiksmų pagal Reglamento (EB) Nr. 765/2008 20 straipsnį arba turi pakankamo pagrindo manyti, kad indas, kuriam taikoma ši direktyva, kelia pavojų žmonių sveikatai ar saugai arba kitų su visuomenės interesų apsauga susijusių aspektų, patenkančių į šios direktyvos taikymo sritį, požiūriu, jos atlieka su atitinkamu indu susijusį vertinimą, apimantį visus šioje direktyvoje nustatytus reikalavimus. Susiję ekonominės veiklos vykdytojai prireikus bendradarbiauja su rinkos priežiūros institucijomis.

Jeigu atlikdamos vertinimą rinkos priežiūros institucijos nustato, kad indas neatitinka šioje direktyvoje nustatytų reikalavimų, jos nedelsdamos pareikalauja, kad susijęs ekonominės veiklos vykdytojas imtųsi visų reikiamų taisomųjų veiksmų, kad užtikrintų indo atitiktį tiems reikalavimams, pašalintų indą iš rinkos arba jį susigrąžintų per pagrįstą laikotarpį, kurį jos nustato atsižvelgdamos į pavojaus pobūdį.

Rinkos priežiūros institucijos apie tai informuoja atitinkamą paskelbtąją įstaigą.

Antroje pastraipoje nurodytoms priemonėms taikomas Reglamento (EB) Nr. 765/2008 21 straipsnis.

2. Jeigu rinkos priežiūros institucijos mano, kad neatitiktis neapsiriboja jų nacionaline teritorija, apie vertinimo rezultatus ir veiksmus, kurių jų nurodymu turi imtis ekonominės veiklos vykdytojas, jos informuoja Komisiją ir kitas valstybes nares.

3. Ekonominės veiklos vykdytojas užtikrina, kad visų reikiamų taisomųjų veiksmų būtų imtasi visų susijusių indų, kuriuos jis tiekė rinkai visoje Sąjungoje, atžvilgiu.

4. Jeigu per 1 dalies antroje pastraipoje nurodytą laikotarpį atitinkamas ekonominės veiklos vykdytojas nesiima reikiamų taisomųjų veiksmų, rinkos priežiūros institucijos imasi visų tinkamų laikinųjų priemonių, kad būtų uždraustas arba apribotas indo tiekimas jų nacionalinei rinkai, kad indas būtų pašalintas iš rinkos arba susigrąžintas.

Rinkos priežiūros institucijos apie tas priemones nedelsdamos informuoja Komisiją ir kitas valstybes nares.

5. Pateikiant 4 dalyje nurodytą informaciją pateikiami visi turimi duomenys, visų pirma nurodomi reikalavimų neatitinkančiam indui identifikuoti būtini duomenys, indo kilmė, tariamos neatitikties pobūdis ir susijusi rizika, taikomų nacionalinių priemonių pobūdis ir trukmė, taip pat susijusio ekonominės veiklos vykdytojo pateikti argumentai. Visų pirma rinkos priežiūros institucijos nurodo, ar neatitiktis priskirtina vienai iš šių priežasčių:

- a) indas neatitinka reikalavimų, susijusių su žmonių sveikata ar sauga arba su kitais šioje direktyvoje nustatytais visuomenės interesų apsaugos aspektais;
- b) 12 straipsnyje nurodyti darnieji standartai, kuriais remiantis daryta atitikties prielaida, turi trūkumų.

6. Kitos valstybės narės nei ta, kuri inicijavo procedūrą, nedelsdamos praneša Komisijai ir kitoms valstybėms narėms apie visas priemones, kurių ėmėsi, ir pateikia visą turimą papildomą informaciją, susijusią su atitinkamo indo neatitiktimi, ir, jei nesutinka su praneštąja nacionaline priemone, pateikia prieštaravimus.

7. Jeigu per du mėnesius po 4 dalyje nurodytos informacijos gavimo nei valstybės narės, nei Komisija nepateikia prieštaravimų dėl valstybės narės taikomos laikinosios priemonės, priemonė laikoma pagrįsta.

8. Valstybės narės užtikrina, kad atitinkamo indo atžvilgiu būtų imtasi reikiamų ribojamųjų priemonių.

Sajungos apsaugos procedūra

1. Jeigu užbaigus 35 straipsnio 3 ir 4 dalyse nustatytą procedūrą dėl priemonės, kurios ėmėsi kuri nors valstybė narė, yra pareiškiami prieštaravimai arba jeigu Komisija mano, kad nacionalinė priemonė prieštarauja Sąjungos teisės aktams, Komisija nedelsdama pradeda konsultacijas su valstybėmis narėmis ir atitinkamu ekonominės veiklos vykdytoju ar vykdytojais ir įvertina nacionalinę priemonę. Remdamasi to vertinimo rezultatais, Komisija nusprendžia, ar nacionalinė priemonė yra pagrįsta, ar ne.

Komisija sprendimą skiria visoms valstybėms narėms ir nedelsdama jį praneša valstybėms narėms ir atitinkamam ekonominės veiklos vykdytojui ar vykdytojams.

2. Jeigu nacionalinė priemonė laikoma pagrįsta, visos valstybės narės imasi priemonių, būtinų užtikrinti, kad reikalavimų neatitinkantis indas būtų pašalintas iš jų rinkos, ir apie tai informuoja Komisiją. Jeigu nacionalinė priemonė laikoma nepagrįsta, atitinkama valstybė narė ją atšaukia.

3. Jeigu nacionalinė priemonė laikoma pagrįsta, o indo neatitiktis siejama su darnių standartų trūkumais, nurodytais šios direktyvos 35 straipsnio 5 dalies b punkte, Komisija taiko Reglamento (ES) Nr. [...] [dėl Europos standartizacijos] 8 straipsnyje numatytą procedūrą.

Reikalavimus atitinkantys indai, kurie kelia pavojų sveikatai ir saugai

1. Jeigu valstybė narė pagal 35 straipsnio 1 dalį atlieka vertinimą ir nustato, kad šią direktyvą atitinkantis indas vis dėlto kelia pavojų žmonių sveikatai ir saugai arba kitų su visuomenės interesų apsauga susijusių aspektų požiūriu, ji reikalauja, kad susijęs ekonominės veiklos vykdytojas imtųsi visų reikiamų priemonių siekdamas užtikrinti, kad rinkai pateiktas indas nebekeltų pavojaus, pašalintų indą iš rinkos arba susigrąžintų jį per pagrįstą laikotarpį, kurį ji nustato atsižvelgdama į pavojaus pobūdį.

2. Ekonominės veiklos vykdytojas užtikrina, kad taisomųjų veiksmų būtų imtasi visų susijusių indų, kuriuos jis tiekė rinkai visoje Sąjungoje, atžvilgiu.

3. Valstybė narė nedelsdama informuoja Komisiją ir kitas valstybes nares. Pateikiant informaciją pateikiami visi turimi duomenys, visų pirma nurodomi susijusiam indui identifikuoti būtini duomenys, indo kilmė ir tiekimo grandinė, susijusio pavojaus pobūdis ir taikomų nacionalinių priemonių pobūdis ir trukmė.

4. Komisija nedelsdama pradeda konsultacijas su valstybėmis narėmis ir atitinkamu ekonominės veiklos vykdytoju ar vykdytojais ir įvertina taikomas nacionalines priemones. Remdamasi to vertinimo rezultatais, Komisija nusprendžia, ar nacionalinė priemonė yra pagrįsta, ar ne, ir, jeigu būtina, pasiūlo atitinkamas priemones.

5. Komisija sprendimą skiria visoms valstybėms narėms ir nedelsdama jį praneša valstybėms narėms ir atitinkamam ekonominės veiklos vykdytojui ar vykdytojams.

Formali neatitiktis

1. Nepažeidžiant 35 straipsnio, jeigu valstybė narė nustato vieną iš toliau nurodytų faktų, ji reikalauja, kad atitinkamas ekonominės veiklos vykdytojas pašalintų susijusią neatitiktį:

- a) a) aparatas CE ženklu ir (arba) III priedo 1 punkte nurodytais užrašais pažymėtas pažeidžiant Reglamento (EB) Nr. 765/2008 30 straipsnį arba šios direktyvos 16 straipsnį;
- b) nėra CE ženklo ir (arba) III priedo 1 punkte numatytų užrašų;
- c) neparengta ES atitikties deklaracija;
- d) ES atitikties deklaracija parengta neteisingai;
- e) techninių dokumentų nėra arba yra ne visi techniniai dokumentai.

2. Jeigu 1 dalyje nurodyta neatitiktis nepašalinama, atitinkama valstybė narė imasi visų reikiamų priemonių, kad būtų apribotas ar uždraustas indo tiekimas rinkai arba užtikrinta, kad indas būtų susigrąžintas ar pašalintas iš rinkos.

↓ 2009/105/EB

~~III SKYRIUS~~

~~CE ŽENKLAS IR UŽRAŠAI~~

~~15 straipsnis~~

~~Nepažeidžiant 7 straipsnio nuostatų:~~

~~a) kai valstybė narė nustato, kad CE ženklu paženklinta neteisingai, Bendrijoje įsisteigęs gamintojas arba jo įgaliotasis atstovas pagal valstybės narės nustatytas sąlygas įpareigojamas užtikrinti, kad gaminys atitiktų CE ženklinimo reikalavimus ir nebebūtų pažeidimų;~~

~~b) toliau nevykdant ženklinimo reikalavimų, valstybė narė privalo imtis visų atitinkamų priemonių, siekdama apriboti ar uždrausti šio gaminio pateikimą į rinką arba užtikrinti, kad jis 7 straipsnyje nustatyta tvarka būtų pašalintas iš rinkos.~~

~~16 straipsnis~~

~~1. CE ženklas ir II priedo 1 punkte nurodyti užrašai žymimi ant indo arba ant jo gerai pritvirtintoje duomenų plokštelėje taip, kad jie būtų matomi, lengvai įskaitomi ir nenutrinami.~~

~~CE ženklas susideda iš II priedo 1.1 punkte pateiktos formos raidžių „CE“. Greta CE ženklo yra 9 straipsnio 1 dalyje nurodytos patvirtintos inspekcijos, atsakingos už EB patikrinimą ar EB priežiūrą, skiriamasis numeris.~~

~~2. Draudžiami indų ženklavimai, galintys suklaidinti trečiąsias šalis dėl CE ženklo reikšmės ir formos. Ant indų ar duomenų lentelėje gali būti naudojamas bet koks ženklavimas, jeigu jis nekliudo matyti ir skaityti CE ženklą.~~

↓ 2009/105/EB (pritaikytas)

IV6 SKYRIUS

☒ PEREINAMOJO LAIKOTARPIO IR ☒ BAIGIAMOSIOS NUOSTATOS

↓ 2009/105/EB

17 straipsnis

~~Kiekvienas vykdamas šią direktyvą priimtas sprendimas, ribojantis indo pateikimą rinkai arba jo atidavimą naudoti, yra tiksliai pagrindžiamas. Apie tokį sprendimą būtina nedelsiant pranešti suinteresuotai šaliai ir informuoti ją apie teisinės priemonės, kurių ji gali imtis pagal atitinkamoje valstybėje narėje galiojančius įstatymus, bei nurodyti, kiek laiko tos priemonės galioja.~~

↓ naujas

39 straipsnis

Sankcijos

Valstybės narės nustato sankcijų už nacionalinių nuostatų, priimtų pagal šią direktyvą, pažeidimus skyrimo taisykles ir imasi visų jų vykdymui užtikrinti būtinų priemonių.

Šios sankcijos turi būti veiksmingos, proporcingos ir atgrasančios.

Valstybės narės ne vėliau kaip iki [41 straipsnio 1 dalies antroje pastraipoje nustatyta data] praneša šias nuostatas Komisijai ir nedelsdamos informuoja ją apie visus vėlesnius joms poveikio turinčius pakeitimus.

Pereinamojo laikotarpio nuostatos

Valstybės narės netrukdo tiekti rinkai ir (arba) pradėti eksploatuoti indus, kuriems taikoma Direktyva 2009/105/EB, kurie atitinka tą direktyvą ir kurie buvo pateikti rinkai iki [41 straipsnio 1 dalies antroje pastraipoje nustatyta data].

Remiantis Direktyva 2009/105/EB išduoti atitikties sertifikatai galioja pagal šią direktyvą iki [41 straipsnio 1 dalies antroje pastraipoje nustatyta data], išskyrus atvejus, kai jų galiojimas baigiasi iki tos datos.



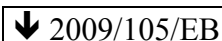
~~41~~ 40 straipsnis

Perkėlimas į nacionalinę teisę

1. Valstybės narės ne vėliau kaip [įrašyti datą – 2 metai po priėmimo] priima ir paskelbia įstatymus ir kitus teisės aktus, kuriais įgyvendinami 2, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39 ir 40 straipsniai bei II priedas. Jos nedelsdamos pateikia Komisijai tų teisės aktų nuostatų tekstą bei tų nuostatų ir šios direktyvos atitikties lentelę.

Tas nuostatas jos taiko nuo [diena, einanti po pirmoje pastraipoje nurodytos datos].

Valstybės narės, priimdamos tas nuostatas, daro jose nuorodą į šią direktyvą arba tokia nuoroda daroma jas oficialiai skelbiant. Jos taip pat įtraukia teiginį, kad galiojančiuose įstatymuose ir kituose teisės aktuose esančios nuorodos į šią direktyvą panaikintą direktyvą laikomos nuorodomis į šią direktyvą. Nuorodos darymo tvarką ir teiginio formuluotę nustato valstybės narės.



2. Valstybės narės pateikia Komisijai šios direktyvos taikymo srityje priimtų pagrindinių nacionalinės teisės aktų nuostatų tekstus.

↓ 2009/105/EB (pritaikytas)

~~1942~~ straipsnis

☒ **Panaikinimas** ☒

Direktyva ~~87/404/EEB~~ 2009/105/EB su ~~pakeitimais, padarytais direktyvomis, nurodytomis IV priedo A dalyje~~, yra panaikinama ☒ nuo [diena, einanti po 41 straipsnio 1 dalies antroje pastraipoje nustatytos datos], ☒ nepažeidžiant valstybių narių ~~įsipareigojimų~~ prievolių, susijusių su direktyvų perkėlimo į nacionalinę teisę ir taikymo pradžios terminais, numatytais Direktyvos 2009/105/EB IV priedo B dalyje.

↓ 2009/105/EB

Nuorodos į panaikintą direktyvą laikomos nuorodomis į šią direktyvą ir skaitomos pagal IV priede pateiktą atitikties lentelę.

↓ 2009/105/EB (pritaikytas)

~~2043~~ straipsnis

☒ **Įsigaliojimas** ☒

↓ 2009/105/EB

Ši direktyva įsigalioja dvidešimtą dieną po jos paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

↓

1, 3, 4, 5 straipsniai ir I bei III priedai taikomi nuo [41 straipsnio 1 dalies antroje pastraipoje nustatyta data].

↓ 2009/105/EB (pritaikytas)

244 straipsnis

⊗ Adresatai ⊗

↓ 2009/105/EB

Ši direktyva skirta valstybėms narėms.

Priimta [...]

*Europos Parlamento vardu
Pirmininkas*

*Tarybos vardu
Pirmininkas*

↓ 2009/105/EB

I PRIEDAS

ESMINIAI SAUGOS REIKALAVIMAI

↓ 2009/105/EB (pritaikytas)

~~(nurodyti 3 straipsnio 1 dalyje)~~

1. MEDŽIAGOS

Medžiagos ~~turi būti~~ parenkamos pagal numatytą indo paskirtį, laikantis 1.1–1.4 punktų nuostatų.

↓ 2009/105/EB

1.1. Slėginės dalys

↓ 2009/105/EB (pritaikytas)

~~1 straipsnyje nurodytos m~~Medžiagos, naudojamos slėginėms dalims gaminti, turi būti:

↓ 2009/105/EB

- a) tinkamos suvirinti;
- b) kalios ir tamprios, kad lūžusios žemiausioje darbo temperatūroje neištrūktų arba neiškiltų;
- c) atsparios senėjimui.

↓ 2009/105/EB (pritaikytas)

Medžiagos plieniniams indams turi atitikti 1.1.1 punkte išdėstytus reikalavimus, o aliuminio ar aliuminio lydinų indams – 1.1.2 punkte pateiktus reikalavimus.

Prie medžiagų ~~turi būti~~ pridedama medžiagų gamintojo sudaryta tikrinimo kortelė, nurodyta II priedo 1.3 punkte.

↓ 2009/105/EB

1.1.1. *Plieniniai indai*

Nelegiruotas kokybiškas plienas atitinka šiuos reikalavimus:

↓ 2009/105/EB (pritaikytas)

- a) negali išskirti dujų ir turi būti pateiktas po normalizacijos apdirbimo arba lygiavertės būklės;
- b) kiekviename gaminyje anglies turi būti mažiau nei 0,25 %, o sieros ir fosforo – mažiau nei 0,05 % kiekvieno;
- c) kiekvienas gaminytis turi ~~turėti~~ šias mechanines savybes:

i) didžiausias tempiamasis stiprumas $R_{m,max}$ turi būti mažesnis už 580 N/mm^2 ;

ii) pailgėjimas po ~~lūžio~~ ☒ įskilimo ☒ :

↓ 2009/105/EB

jei bandiniai yra lygiagretūs valcavimo kryptčiai:

storis $\geq 3 \text{ mm}$:	A	$\geq 22 \%$,
storis $< 3 \text{ mm}$:	$A_{80 \text{ mm}}$	$\geq 17 \%$,

jei bandiniai yra statmeni valcavimo kryptčiai:

storis $\geq 3 \text{ mm}$:	A	$\geq 20 \%$,
storis $< 3 \text{ mm}$:	$A_{80 \text{ mm}}$	$\geq 15 \%$,

↓ 2009/105/EB (pritaikytas)

- iii) vidutinė ~~pažeidimo~~ ☒ suardymo lenkimu ☒ energija (KCV) trims išilginiams bandiniams žemiausioje darbo temperatūroje yra ne mažesnė nei 35 J/cm^2 . Tik vieno iš trijų bandinių mažiausia energija gali būti ☒ mažesnė nei 35 J/cm^2 , bet ne mažesnė nei ☒ 25 J/cm^2 .

Šis plieno savybės ~~būtinai patikrinti~~ ☒ patikrinama ☒ , kai gaminami indai, kurių žemiausia darbo temperatūra yra žemesnė nei $-10 \text{ }^\circ\text{C}$ ir kurių sienelių storis viršija 5 mm .

1.1.2. Aliuminio indai

Nelegiruotame aliuminyje ~~turi būti~~ ☒ yra ☒ mažiausiai 99,5 % aliuminio, o 1 straipsnio 3.1 dalies ~~ab~~ punkte apibūdinti lydiniai turi būti adekvačiai atsparūs tarpkristalinei korozijai aukščiausioje darbo temperatūroje.

Be to, šios medžiagos turi atitikti šiuos reikalavimus:

- a) jos turi būti pateikiamos grūdintos; ~~#~~
- b) kiekvienas gaminys turi turėti šias mechanines savybes:
 - didžiausias tempiamasis stiprumas $R_{m,max}$ turi būti mažesnis už 350 N/mm^2 ~~±~~;
 - pailgėjimas po ~~lūžio~~ ☒ įskilimo ☒ :

↓ 2009/105/EB

- $A \geq 16 \%$, jei bandinys lygiagretus valcavimo kryptčiai ~~±~~;
- $A \geq 14 \%$, jei bandinys statmenas valcavimo kryptčiai.

1.2. Suvirinimo medžiagos

↓ 2009/105/EB (pritaikytas)

Suvirinimo medžiagos, naudojamos ~~paprastų slėginių~~ indų siūlėms ar ~~paprastiems slėginiams~~ indams suvirinti, turi būti tinkamos ir suderintos su medžiagomis, kurios bus suvirinamos.

1.3. Kitos indo tvirtumą užtikrinančios detalės

Šios detalės (varžtai, veržlės ir t. t.) turi būti pagamintos iš 1.1 punkte nurodytos medžiagos arba kitų plieno rūšių, aliuminio ar atitinkamo aliuminio lydinio, tinkančių slėginėms dalims gaminti.

Minėtosios medžiagos, esant žemiausiai darbo temperatūrai, turi atitinkamai pailgėti po ~~lūžio~~ ☒ įskilimo ☒ ir ~~būti tamprios~~ ☒ turėti tinkamą suardymo lenkimu energiją ☒.

1.4. Neslėginės dalys

Visos suvirintų indų neslėginės dalys ~~turi būti pagamintos~~ ☒ gaminamos ☒ iš medžiagų, kurios derėtų prie tų medžiagų, prie kurių jos yra privirinamos.

2. INDO PROJEKTAS

- a) Projektuodamas indą, gamintojas ~~turi apibrėžti~~ ☒ apibrėžia ☒ jo paskirtį ir ~~pasirinkti~~ ☒ pasirenka ☒ :

↓ 2009/105/EB

- ~~a) i)~~ žemiausią darbo temperatūrą $T_{\min}$;
 - ~~b) ii)~~ aukščiausią darbo temperatūrą $T_{\max}$;
 - ~~c) iii)~~ didžiausią darbinį slėgį PS.
-

↓ 2009/105/EB (pritaikytas)

Tačiau jei pasirinktoji žemiausia darbo temperatūra būtų žemesnė nei $-10\text{ }^{\circ}\text{C}$, medžiagų kokybei keliami reikalavimai turi atitikti $-10\text{ }^{\circ}\text{C}$.

- b) Gamintojas taip pat ~~privalo atsižvelgti~~ ☒ atsižvelgia ☒ į šias nuostatas:
- i) indą turi būti galima patikrinti iš vidaus~~3.3~~;
 - ii) indą turi būti galima ištuštinti~~3.3~~;
 - iii) pagal paskirtį naudojamo indo mechaninės savybės laikui bėgant neturi kisti~~3.3~~;
 - iv) atsižvelgiant į numatytą paskirtį, indas turi būti tinkamai apsaugotas nuo korozijos~~3.3~~.
- ~~b) c)~~ ☒ c) Gamintojas atsižvelgia į tai, kad ☒ numatytomis naudojimo sąlygomis:
- i) indų neturi veikti įtempiai, kurie sumažintų ~~naudojimo~~ naudojimo saugą~~3.3~~;
 - ii) vidinis slėgis neturi nuolatos viršyti didžiausio darbinio slėgio PS. Tačiau trumpam šis slėgis gali būti viršijamas iki 10 %.

~~Žiedinės~~ ☒ d) Apskritiminės ☒ ir išilginės siūlės turi būti visiškai įvirintos arba joms ekvivalentiško efektyvumo. Kitokie nei pusrutulio formos išgaubti dugnai privalo turėti cilindrinį apvadą.

2.1. Sienelių storis

Jeigu PS ~~3.3~~ ir V sandauga neviršija 3000 bar·l, sienelių storiui nustatyti gamintojas pasirenka vieną iš 2.1.1 ir 2.1.2 punktuose aprašytų būdų; jei PS ~~3.3~~ ir V sandauga viršija 3000 bar·l arba aukščiausia darbo temperatūra yra didesnė kaip $100\text{ }^{\circ}\text{C}$, sienelių storis nustatomas 2.1.1 punkte nurodytu būdu.

↓ 2009/105/EB

Faktinis plieninių indų cilindrinės dalies ir galų sienelių storis turi būti ne mažesnis nei 2 mm, o aliuminio arba aliuminio lydinio indų – ne mažesnis nei 3 mm.

↓ 2009/105/EB (pritaikytas)

⇒ naujas

Slėginių dalių mažiausias storis ~~turi būti~~ apskaičiuojamas atsižvelgiant į įtempių dydį ir į šias nuostatas:

- a) skaičiuojamasis slėgis, į kurį būtina atsižvelgti, turi būti ne mažesnis už pasirinktą didžiausią PS darbinį slėgį;
- b) leistinas bendras apvalkalo įtempis neturi viršyti mažesniosios iš verčių $0,6 R_{eT}$ arba $0,3 R_m$. Leistinam įtempiui nustatyti gamintojas turi naudoti R_{eT} ir R_m mažiausias vertes, kurias garantuoja medžiagų gamintojas.

Tačiau, kai cilindrinėje indo dalyje yra viena arba daugiau išilginių neautomatinio suvirinimo siūlių, skaičiuojamasis storis, kaip nurodyta pirmoje pastraipoje, reikia padauginti ☒ padauginamas ☒ iš koeficiento 1,15.

2.1.2. Eksperimentinis būdas

Sienelių storis turi būti toks, kad leistų indui aplinkos temperatūroje išlaikyti slėgį, kuris mažiausiai penkis kartus viršija didžiausią darbinį slėgį, kai nuolatinė apskritiminė deformacija neviršija 1 %.

3. TECHNOLOGINIAI PROCESAI

Indai turi būti sukonstruoti ir pateikti gamybiniam patikrinimui pagal II priedo 2 ☐, 3 arba 4 ☐ punkte ~~nurodytą indo projektą ir gamybos proceso aprašymą.~~

3.1. Sudedamųjų dalių ruošimas

Sudedamųjų dalių ruošimo (pvz., formavimo ar apdailos) metu neturi atsirasti indo saugai galinčių pakenkti paviršiaus defektų, trūkių ir neturi pasikeisti indo mechaninės savybės.

3.2. Slėginių dalių suvirinimas

Siūlių ir gretimų sričių savybės turi būti panašios į suvirinamų medžiagų savybes ir neturėti jokių paviršiaus ar vidinių defektų, galinčių pakenkti indų saugai.

Suvirinti turi kvalifikuoti suvirintojai arba reikiamų įgūdžių turintys specialistai, laikydamiesi patvirtintos suvirinimo tvarkos. Tvarką tvirtina ir kvalifikacijos egzaminus rengia ~~patvirtintos kontrolės~~ ☒ paskelbtosios ☒ įstaigos.

Gamintojas taip pat ~~turi~~ nustatyta tvarka ~~atlikti~~ ☒ atlieka ☒ atitinkamus gamybinius bandymus, kad būtų užtikrinta suvirinimo kokybė. ☒ Parengiama ☒ Šie bandymai ~~turi būti pateikiami ataskaitoje.~~

4. INDŲ ~~PATEIKIMAS VARTOJIMUI~~ PRADĖJIMAS EKSPLOATUOTI

Prie indų ~~turi būti~~ pridedamos gamintojo parengtos naudojimo instrukcijos, kaip nustatyta III priedo 2 punkte.

II PRIEDAS

⊠ ATITIKTIES ĮVERTINIMO PROCEDŪROS ⊠

⊠ 1. ES TIPO TYRIMAS. B MODULIS ⊠

⊠ 1.1. ES tipo tyrimas yra atitikties įvertinimo procedūros dalis, kurią taikydama paskelbtoji įstaiga tiria techninį indo projektą, taip pat patikrina ir patvirtina, kad techninis indo projektas atitinka jam taikomus šios direktyvos reikalavimus. ⊠

↓ naujas

1.2. ES tipo tyrimą galima atlikti bet kuriuo iš šių būdų:

- indo prototipo, kaip numatomos produkcijos tipinio pavyzdžio, tyrimas (produkcijos tipas);
 - įvertinamas indo techninio projekto tinkamumas nagrinėjant techninius dokumentus ir 3 punkte nurodytus patvirtinamuosius duomenis, bet ne indo prototipą (projekto tipas).
-

↓ 2009/105/EB (pritaikytas)

⊠ 1.3. Indo prototipo arba indų grupės prototipo ES tipo tyrimo paraišką gamintojas arba jo įgaliotasis atstovas pateikia tik vienai paskelbtajai įstaigai. ⊠

⊠ Gamintojas ES tipo tyrimo paraišką pateikia tik vienai pasirinktai paskelbtajai įstaigai. ⊠

⊠ Su paraiška pateikiama ši informacija ir dokumentai: ⊠

⊠ a) gamintojo pavadinimas ir adresas bei, jei paraišką pateikia jo įgaliotasis atstovas, atstovo pavadinimas ir adresas; ⊠

↓ naujas

b) rašytinis pareiškimas, kad ta pati paraiška nebuvo pateikta jokiai kitai paskelbtajai įstaigai;

c) techniniai dokumentai. Techniniai dokumentai turi būti parengti taip, kad jais remiantis būtų galima įvertinti indo atitiktį taikytiniams šios direktyvos reikalavimams, be to, prie jų pridedama tinkama pavojaus (-ų) analizė ir įvertinimas.

Techniniuose dokumentuose nurodomi taikytini reikalavimai, ir šie dokumentai, kiek reikia vertinimui, apima indo projektavimą, gamybą ir veikimą. Techninius dokumentus, kai tikslinga, sudaro bent jau šie dokumentai ir informacija:

- i) bendras indo aprašymas;
- ii) tipo projekto eskizas ir brėžiniai bei sudedamųjų dalių ir kt. schemos;
- iii) tiems brėžiniams ir schemoms bei gaminio veikimui suprasti būtini aprašymai bei paaiškinimai;
- iv) visiškai arba iš dalies taikomų darniųjų standartų, kurių nuorodos paskelbtos *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*, sąrašas ir, jei tie darnieji standartai nebuvo taikomi, sprendinių, kuriais užtikrinama atitiktis esminiams šios direktyvos saugos reikalavimams, aprašymas. Jeigu darnieji standartai taikyti iš dalies, techniniuose dokumentuose nurodomos taikytos dalys;
- v) atliktų projektinių skaičiavimų, tyrimų ir kt. rezultatai;
- vi) bandymų ataskaitos;
- vii) indų prototipai kaip tipiniai numatomos produkcijos pavyzdžiai. Paskelbtoji įstaiga gali paprašyti pateikti daugiau indų prototipų, jeigu jų reikia bandymų programai vykdyti;
- viii) techniniam projektui pasirinkto sprendinio tinkamumą patvirtinantys duomenys. Pateikiant patvirtinamuosius duomenis nurodomi visi naudoti dokumentai, ypač tais atvejais, kai susiję darnieji standartai buvo taikyti ne visi, o tik tam tikros jų dalys. Prireikus kartu su patvirtinamaisiais duomenimis pateikiami atitinkamoje gamintojo laboratorijoje arba kitoje bandymų laboratorijoje jo vardu ir atsakomybe atliktų bandymų rezultatai.

↓ 2009/105/EB (pritaikytas)

☒ ix) instrukcijos; ☒

☒ x) dokumentas, kuriame apibūdinami: ☒

- ☒ pasirinktos medžiagos, ☒
- ☒ pasirinkti suvirinimo procesai; ☒
- ☒ pasirinktus patikrinimai; ☒
- ☒ visi su indo projektu susiję duomenys. ☒

☒ Kai tiriamas indo prototipas, kartu su techniniais dokumentais pateikiama: ☒

- ☒ sertifikatai, kuriais patvirtinama suvirinimo operacijų ir suvirintojų arba suvirinimo specialistų reikiama kvalifikacija; ☒

- ☒ medžiagų, naudojamų indų tvirtumą užtikrinančioms dalims ir jungtims gaminti, tikrinimo kortelė; ☒
- ☒ atliktų tyrimų ir bandymų ataskaita arba planuojamų patikrinimų apibūdinimas. ☒

↓ naujas

1.4. Paskelbtoji įstaiga:

Vertindama indą:

1.4.1. išnagrinėja techninius dokumentus ir patvirtinamuosius duomenis, kad įvertintų indo techninio projekto tinkamumą.

Vertindama indo prototipą (-us):

1.4.2. patikrina, ar indo prototipas pagamintas pagal techninius dokumentus, ar jį galima saugiai naudoti numatytomis darbo sąlygomis, ir nustato, kurie elementai suprojektuoti pagal taikytinas atitinkamų darniųjų standartų nuostatas, o kurie suprojektuoti netaikant tų standartų atitinkamų nuostatų;

1.4.3. atlieka reikiamus tyrimus ir bandymus arba paveda juos atlikti, kad būtų patikrinta, ar teisingai taikyti gamintojo pasirinkti atitinkamame darniajame standarte nustatyti sprendiniai;

1.4.4. jei susijusiuose darniuosiuose standartuose nustatyti sprendiniai nebuvo taikomi, atlieka reikiamus tyrimus ir bandymus arba paveda juos atlikti, kad būtų patikrinta, ar gamintojo pasirinktais sprendiniais įvykdomi šios direktyvos atitinkami esminiai saugos reikalavimai;

1.4.5. susitaria su gamintoju dėl vietos, kur bus atliekami tyrimai ir bandymai.

1.5. Paskelbtoji įstaiga parengia įvertinimo ataskaitą, kurioje nurodo pagal 1.4 punktą atliktus veiksmus ir jų rezultatus. Paskelbtoji įstaiga, nepažeisdama prievolių, kurias turi skelbiančiųjų institucijų atžvilgiu, visą ataskaitos turinį arba jo dalį paskelbia tik gavusi gamintojo sutikimą.

1.6. Jeigu tipas atitinka šios direktyvos reikalavimus, paskelbtoji įstaiga gamintojui išduoda ES tipo tyrimo sertifikatą. Sertifikate nurodomas gamintojo pavadinimas ir adresas, tyrimo išvados, jo galiojimo sąlygos (jei yra) ir duomenys, reikalingi patvirtintam tipui identifikuoti. Prie sertifikato gali būti pridėtas vienas ar daugiau priedų.

Sertifikate ir jo prieduose turi būti visa reikiama informacija, kuria remiantis būtų galima įvertinti pagamintų indų atitiktį ištirtam tipui ir atlikti veikimo patikrinimą. Be to, sertifikate nurodomos su sertifikato išdavimu susijusios sąlygos, kurios gali būti nustatytos, be to, prie jo pridedami patvirtintam prototipui identifikuoti būtini aprašai ir brėžiniai.

Jei tipas neatitinka taikytinų šios direktyvos reikalavimų, paskelbtoji įstaiga atsisako išduoti ES tipo tyrimo sertifikatą ir tai praneša pareiškėjui, nurodydama išsamias tokio atsisakymo priežastis.

1.7. Paskelbtoji įstaiga seka visuotinai pripažįstamas mokslo ir technikos naujoves, kurios rodo, kad patvirtintas tipas gali nebeatitikti taikytinų šios direktyvos reikalavimų, ir sprendžia, ar dėl tokių pokyčių būtina atlikti papildomus tyrimus. Jei tyrimai reikalingi, paskelbtoji įstaiga tai praneša gamintojui.

Gamintojas paskelbtajai įstaigai, saugančiai su ES tipo tyrimo sertifikatu susijusius techninius dokumentus, praneša apie visus patvirtinto tipo pakeitimus, kurie gali turėti įtakos indo atitikčiai esminiams šios direktyvos saugos reikalavimams arba sertifikato galiojimo sąlygoms. Tokiems pakeitimams reikalingas papildomas patvirtinimas, išduodamas kaip pirminio ES tipo tyrimo sertifikato papildymas.

1.8. Kiekviena paskelbtoji įstaiga nedelsdama informuoja ją paskelbusias institucijas apie ES tipo tyrimo sertifikatus ir (arba) jų papildymus, kuriuos ji išdavė ir (arba) panaikino, ir periodiškai arba gavusi ją paskelbusių institucijų prašymą pateikia joms atsisakytų išduoti, sustabdyto arba kitaip apriboto galiojimo sertifikatų ir (arba) jų papildymų sąrašą.

Komisija, valstybės narės ir kitos paskelbtosios įstaigos turi teisę pateikusios prašymą gauti ES tipo tyrimo sertifikatų ir (arba) jų papildymų kopijas. Komisija ir valstybės narės turi teisę pateikusios prašymą gauti techninių dokumentų kopijas ir paskelbtosios įstaigos atliktų tyrimų rezultatus. Paskelbtoji įstaiga saugo ES tipo tyrimo sertifikato, jo priedų ir papildymų kopijas, taip pat techninę bylą su gamintojo pateiktais dokumentais iki sertifikato galiojimo pabaigos.

1.9. Gamintojas saugo ES tipo tyrimo sertifikato, jo priedų bei papildymų kopijas ir techninius dokumentus dešimt metų po indo pateikimo rinkai, kad nacionalinės institucijos galėtų juos patikrinti.

1.10. Įgaliotasis gamintojo atstovas gali pateikti 1.3 punkte nurodytą paraišką ir vykdyti 1.7 bei 1.9 punktuose nurodytas prievoles, jei jos nurodytos įgaliojime.

↓ 2009/105/EB (pritaikytas)

☒ 2. GAMYBOS VIDAUS KONTROLE IR PRIŽIŪRIMU GAMINIŲ BANDYMU ATSTITIKTINIAIS INTERVALAIS PAGRĮSTA ATITIKTIS TIPUI (C1 MODULIS) ☒

↓ naujas

2.1. Gamybos vidaus kontrole pagrįsta tipo atitiktis yra atitikties įvertinimo procedūros dalis, kurią taikydamas gamintojas įvykdo 2.2, 2.3 ir 2.4 punktuose nustatytas prievoles ir, priisiimdamas visą atsakomybę, užtikrina bei patvirtina, kad atitinkami indai atitinka ES tipo tyrimo sertifikate aprašytą tipą ir jiems taikomus šios direktyvos reikalavimus.

2.2. Gamyba

Gamintojas imasi visų būtinų priemonių, kad gamybos procesu ir jo stebėseną būtų užtikrinta pagaminamų indų atitiktis ES tipo tyrimo sertifikate aprašytam patvirtintam tipui ir jiems taikomiems šios direktyvos reikalavimams.

2.3. Gaminų patikra

2.3.1. Kad patikrintų vieno ar kelių specifinių indo aspektų atitiktį ES tipo tyrimo sertifikate aprašytam tipui ir atitinkamiems šios direktyvos reikalavimams, gamintojas atlieka kiekvieno pagaminto indo vieną arba kelis bandymus arba tokie bandymai atliekami jo vardu. Bandymai atliekami gamintojo pasirinktos paskelbtosios įstaigos atsakomybe.

Gamintojas paskelbtosios įstaigos atsakomybe indus gamybos proceso metu pažymi paskelbtosios įstaigos identifikaciniu numeriu.

↓ 2009/105/EB (pritaikytas)

☒ 2.3.2. Paskelbtoji įstaiga atlieka reikiamus tyrimus ir bandymus, kad patikrintų indų atitiktį šios direktyvos reikalavimams tirdama ir išbandydama indus pagal šiuos punktus: ☒

- ☒ a) Gamintojas pateikia savo indus vienu ar keliais partijomis ir imasi visų reikiamų priemonių, kad gamybos procesu būtų užtikrintas kiekvienos pagamintos partijos vienodumas. ☒
- ☒ b) Prie šių partijų pridedamas ES tipo tyrimo sertifikatas. ☒
- ☒ c) Vertindama partiją, paskelbtoji įstaiga užtikrina, kad indai būtų pagaminti ir patikrinti pagal techninius dokumentus, ir atlieka kiekvieno partijos indo hidrostatinį ar lygiavėrio poveikio pneumatinį bandymą jo tvirtumui patikrinti, kai slėgis P_h yra 1,5 karto didesnis už indo projektinį slėgį. Atliekant pneumatinį bandymą taikomos valstybės narės, kurioje atliekamas bandymas, pripažintos bandymų saugos procedūros. ☒
- ☒ d) Be to, suvirintųjų siūlių kokybei patikrinti paskelbtoji įstaiga atlieka bandinių, kurie gamintojo pasirinkimu imami iš bandomojo gamybos baro arba iš indo, patikrinimą. Atliekami išilginių suvirintųjų siūlių bandymai. Jeigu išilginės ir apskritiminės suvirintosios siūlės suvirintos skirtingais būdais, atliekami pakartotiniai apskritiminių siūlių bandymai. ☒
- ☒ e) Indams, nurodytiems I priedo 2.1.2 punkte, šie bandinių patikrinimai pakeičiami atsitiktinai iš kiekvienos partijos paimtų penkių indų hidrostatiniu bandymu, norint patikrinti, ar jie atitinka I priedo 2.1.2 punkte išdėstytus esminius saugos reikalavimus. ☒
- ☒ f) Jei partija patvirtinama, paskelbtoji įstaiga kiekvieną indą paženkliną arba paveda paženklinoti savo identifikaciniu numeriu ir išduoda rašytinį atitikties sertifikatą pagal atliktus bandymus. Pateikti rinkai gali būti visi partijos gaminiai, išskyrus tuos, kurie neišlaikė hidrostatinio ar pneumatinio bandymo. ☒
- ☒ g) Jei partija nepatvirtinama, paskelbtoji įstaiga imasi reikiamų priemonių, kad užkirstų kelią tos partijos pateikimui rinkai. Jei partijos dažnai nepatvirtinamos, paskelbtoji įstaiga gali laikinai sustabdyti statistinę patikrą. ☒
- ☒ h) Gamintojas turi galėti pateikti, jei prašoma, f papunktyje nurodytus paskelbtosios įstaigos atitikties sertifikatus. ☒

☒ 2.4. CE ženklas ir atitikties deklaracija ☒

↓ naujas

2.4.1. Gamintojas kiekvieną ES tipo tyrimo sertifikate aprašytą tipą ir taikytinus šios direktyvos reikalavimus atitinkantį indą pažymi šioje direktyvoje nustatytu CE ženklu.

2.4.2. Gamintojas parengia rašytinę indo modelio atitikties deklaraciją ir saugo ją 10 metų po indo pateikimo rinkai, kad nacionalinės institucijos galėtų ją patikrinti. Atitikties deklaracijoje nurodomas indo modelis, kuriam ji buvo parengta.

Atitikties deklaracijos kopija, jei prašoma, pateikiama atitinkamoms institucijoms.

2.5. Įgaliotasis atstovas

2.4 punkte išvardytas gamintojo prievoles jo vardu ir atsakomybe gali vykdyti jo įgaliotasis atstovas, jeigu jos nurodytos įgaliojime.

3. GAMYBOS VIDAUS KONTROLE IR PRIŽIŪRIMU INDŲ TIKRINIMU ATSITIKTINIAIS INTERVALAIS PAGRĮSTA ATITIKTIS TIPUI (C2 MODULIS)

3.1. Gamybos vidaus kontrole ir prižiūrimu indų tikrinimu atsitiktiniais intervalais pagrįsta atitiktis tipui yra atitikties įvertinimo procedūros dalis, kurią taikydamas gamintojas įvykdo 3.2, 3.3 ir 3.4 punktuose nustatytas prievoles ir, prisiimdamas visą atsakomybę, užtikrina bei patvirtina, kad atitinkami indai atitinka ES tipo tyrimo sertifikate aprašytą tipą ir jiems taikomus šios direktyvos reikalavimus.

3.2. Gamyba

Gamintojas imasi visų būtinų priemonių, kad gamybos procesu ir jo stebėseną būtų užtikrinta pagaminamų indų atitiktis ES tipo tyrimo sertifikate aprašytam tipui ir šios direktyvos reikalavimams.

↓ 2009/105/EB (pritaikytas)

☒ 3.2.1. Prieš pradėdamas gamybą, gamintojas nusiunčia paskelbtajai įstaigai dokumentą, kuriame aprašo gamybos procesus ir visas iš anksto nustatytas sisteminės priemones, kurių buvo imtasi, kad būtų užtikrinta indų atitiktis ES tipo tyrimo sertifikatui. ☒

☒ 3.2.2. Su minėtu dokumentu pateikiama: ☒

☒ a) gamybos priemonių ir indų projektą atitinkančio tikrinimo aprašymas; ☒

☒ b) tikrinimo dokumentas, kuriame apibūdinami reikiami gamybos proceso metu atliktini tyrimai ir bandymai, jų atlikimo procedūros ir dažnumas; ☒

☒ c) išipareigojimas tyrimus ir bandymus atlikti pagal minėtą tikrinimo dokumentą ir atlikti kiekvieno pagaminto indo hidrostatinį arba, valstybei narei sutikus, pneumatinį bandymą, kai bandymo slėgis yra 1,5 karto didesnis už projektinį slėgį; ☒

☒ šiuos tyrimus ir bandymus atlieka kvalifikuoti darbuotojai, kurie yra pakankamai nepriklausomi nuo su gamyba susijusių darbuotojų, ir parengiama šių tyrimų ir bandymų ataskaita; ☒

☒ d) gamybos ir sandėliavimo vietų adresai ir gamybos pradžios data. ☒

↓ naujas

3.3. Indų tikrinimas

Kad patikrintų, ar kokybiškai atliekami indo vidaus patikrinimai, gamintojo pasirinkta paskelbtoji įstaiga atitinkamais jos nustatytais intervalais atlieka indų patikrinimus arba paveda juos atlikti, atsižvelgdama, *inter alia*, į indų technologijos sudėtingumą ir gamybos mastą. Tiriamą pakankama gatavų indų imtis, kurią paskelbtoji įstaiga paima gamybos vietoje prieš pateikiant juos rinkai, ir atliekami reikiami šios imties bandymai, nurodyti atitinkamose darnųjų standartų dalyse, arba lygiaverčiai bandymai, kuriais tikrinama indo atitiktis ES tipo tyrimo sertifikate aprašytam tipui ir atitinkamiems šios direktyvos reikalavimams.

↓ 2009/105/EB (pritaikytas)

☒ Be to, paskelbtoji įstaiga užtikrina, kad gamintojas iš tikrųjų tikrintų serijiniu būdu gaminamus indus pagal 3.2 punkto c papunktį; ☒

☒ Gamintojas pateikia paskelbtajai įstaiga visą reikiamą informaciją, visų pirma: ☒

☒ a) techninius dokumentus; ☒

☒ b) patikrinimo ataskaitą; ☒

☒ c) ES tipo tyrimo sertifikatą; ☒

☒ d) atliktų tyrimų ir bandymų ataskaitą. ☒

☒ Paskelbtoji įstaiga pateikia ją paskelbusiai valstybei narei ir, jei prašoma, kitoms paskelbtosioms įstaigoms, kitoms valstybėms narėms ir Komisijai patikrinimo ataskaitos kopiją. ☒

↓ naujas

Kai imtis neatitinka priimtino kokybės lygio, įstaiga imasi atitinkamų priemonių.

Vertinant atitiktį taikytina atranka yra skirta nustatyti, ar indo gamybos procesas neviršija priimtinių ribų, taip siekiant užtikrinti indo atitiktį.

Kai bandymus atlieka paskelbtoji įstaiga, gamintojas paskelbtosios įstaigos atsakomybe gaminius gamybos metu pažymi paskelbtosios įstaigos identifikaciniu numeriu.

3.4. CE ženklas ir atitikties deklaracija

3.4.1. Gamintojas kiekvieną ES tipo tyrimo sertifikate aprašytą tipą ir taikytinus šios direktyvos reikalavimus atitinkantį indą pažymi šioje direktyvoje nustatyto CE ženklu.

3.4.2. Gamintojas parengia rašytinę indo modelio atitikties deklaraciją ir saugo ją 10 metų po indo pateikimo rinkai, kad nacionalinės institucijos galėtų ją patikrinti. Atitikties deklaracijoje nurodomas indo modelis, kuriam ji buvo parengta.

Atitikties deklaracijos kopija, jei prašoma, pateikiama atitinkamoms institucijoms.

Prie kiekvieno rinkai pateikiamo indo pridedama deklaracijos kopija. Vis dėlto tais atvejais, kai vienam naudotojui pristatomas didelis indų skaičius, galima laikyti, kad šis reikalavimas taikomas partijai arba siuntai, ne kiekvienam indui atskirai.

3.5. Įgaliotasis atstovas

3.4 punkte išvardytas gamintojo prievoles jo vardu ir atsakomybe gali vykdyti jo įgaliotasis atstovas, jeigu jos nurodytos įgaliojime.

4. GAMYBOS VIDAUS KONTROLE PAGRĮSTA ATITIKTIS TIPUI (C MODULIS)

4.1. Gamybos vidaus kontrole pagrįsta atitiktis tipui yra atitikties įvertinimo procedūros dalis, kurią taikydamas gamintojas įvykdo 4.2 ir 4.3 punktuose nustatytas prievoles ir užtikrina bei patvirtina, kad atitinkami indai atitinka ES tipo tyrimo sertifikate aprašytą tipą ir šiems indams taikomus šios direktyvos reikalavimus.

4.2. Gamyba

Gamintojas imasi visų būtinų priemonių, kad gamybos procesu ir jo stebėseną būtų užtikrinta pagamintų indų atitiktis ES tipo tyrimo sertifikate aprašytam patvirtintam tipui ir jiems taikomiems šios direktyvos reikalavimams.

Prieš pradėdamas gamybą, gamintojas nusiunčia ES tipo tyrimo sertifikatą išdavusiai paskelbtajai įstaigai dokumentą, kuriame aprašo gamybos procesus ir visas iš anksto nustatytas sistemines priemones, kurių buvo imtasi, kad būtų užtikrinta indų atitiktis ES tipo tyrimo sertifikatui.

↓ 2009/105/EB (pritaikytas)

☒ Su minėtu dokumentu pateikiama: ☒

☒ a) indų projektą atitinkančių gamybos ir tikrinimo priemonių aprašymas; ☒

☒ b) tikrinimo dokumentas, kuriame apibūdinami reikiami gamybos proceso metu atliktini tyrimai ir bandymai, jų atlikimo procedūros ir dažnumas; ☒

☒ c) išipareigojimas tyrimus ir bandymus atlikti pagal minėtą tikrinimo dokumentą ir atlikti kiekvieno pagaminto indo hidrostatinį arba, valstybei narei sutikus, pneumatinį bandymą, kai bandymo slėgis yra 1,5 karto didesnis už projektinį slėgį; ☒

☒ šiuos tyrimus ir bandymus atlieka kvalifikuoti darbuotojai, kurie yra nepriklausomi nuo su gamyba susijusių darbuotojų, ir parengiama šių tyrimų ir bandymų ataskaita; ☒

☒ d) gamybos ir sandėliavimo vietų adresai ir gamybos pradžios data. ☒

☒ ES tipo tyrimo sertifikatą išdavusi paskelbtoji įstaiga prieš gamybos pradžią išnagrinėja 4.2 punkte nurodytą dokumentą, kad patvirtintų jo atitiktį ES tipo tyrimo sertifikatui. ☒

↓ naujas

4.3. CE ženklas ir atitikties deklaracija

4.3.1. Gamintojas kiekvieną ES tipo tyrimo sertifikate aprašytą tipą ir šios direktyvos taikytinus reikalavimus atitinkantį indą pažymi CE ženklu.

4.3.2. Gamintojas parengia rašytinę indo modelio atitikties deklaraciją ir saugo ją 10 metų po indo pateikimo rinkai, kad nacionalinės institucijos galėtų ją patikrinti. Atitikties deklaracijoje nurodomas indo modelis, kuriam ji buvo parengta.

Atitikties deklaracijos kopija, jei prašoma, pateikiama atitinkamoms institucijoms.

Prie kiekvieno rinkai pateikiamo indo pridedama deklaracijos kopija. Vis dėlto tais atvejais, kai vienam naudotojui pristatomas didelis indų skaičius, galima laikyti, kad šis reikalavimas taikomas partijai arba siuntai, ne kiekvienam indui atskirai.

4.4. Įgaliotasis atstovas

4.3 punkte išvardytas gamintojo prievoles jo vardu ir atsakomybe gali vykdyti jo įgaliotasis atstovas, jeigu jos nurodytos įgaliojime.

↓ 2009/105/EB (pritaikytas)

III PRIEDAS

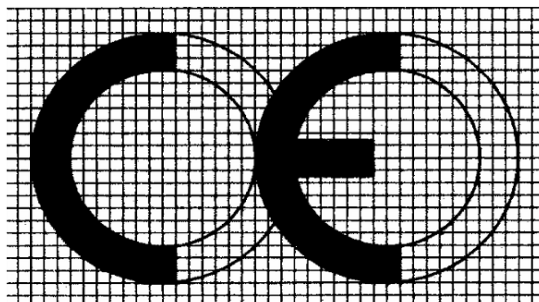
~~CE ŽENKLAS, UŽRAŠAI, INSTRUKCIJOS, PROJEKTAS IR GAMYBOS PROCESO APRAŠYMAS, APIBRĖŽIMAI IR SIMBOLIAI~~

1. CE ŽENKLAS IR UŽRAŠAI

↓ 2009/105/EB

~~1.1. CE ženklas~~

~~CE ženklas susideda iš tokios formos raidžių „CE“.~~



~~Mažinant ar didinant CE ženklą, privalu laikytis proporcijų, nurodytų šiame skirsnyje pateiktame brėžinyje su padalomis.~~

~~Ivairios CE ženklo sudedamosios dalys turi turėti iš esmės vienodą vertikalųjį matmenį, kuris negali būti mažesnis negu 5 mm.~~

↓ naujas

Indai, kurių PS ir V sandauga viršija 50 bar·l, turi būti pažymėti 15 ir 16 straipsniuose nurodytu CE ženklu.

↓ 2009/105/EB (pritaikytas)

~~1.2. Užrašai~~

☒ BE CE ženklo ir 6 straipsnio 5 ir 6 dalyse nurodytų ženklinimo reikalavimų ☒, ~~Ant~~ ant indo arba jo duomenų lentelėje ~~privalo būti pateikta~~ ☒ pateikiama ☒ bent ši informacija:

↓ 2009/105/EB

- maksimalus darbinis slėgis (PS barais);
- maksimali darbinė temperatūra ($T_{\max}$ °C);
- minimali darbinė temperatūra ($T_{\min}$ °C);

d) indo talpa (V litrais);

~~e) gamintojo pavadinimas ar ženklas;~~

~~f) tipas ir serijos ar partijos skiriamasis numeris;~~

↓ 2009/105/EB

~~ge)~~ paskutiniai du skaitmenys metų, kada buvo paženklinta CE ženklu.

↓ 2009/105/EB (pritaikytas)

Kai yra naudojama duomenų lentelė, ji turi būti tokia, kad jos nebūtų galima dar kartą panaudoti ir joje turi būti palikta tuščios vietos kitai informacijai.

2. INSTRUKCIJOS ☒ IR SAUGOS INFORMACIJA ☒

Instrukcijose ~~turi būti pateikta~~ ☒ pateikiama ☒ ši informacija:

↓ 2009/105/EB (pritaikytas)

a) 1 skirsnyje išvardyti duomenys, išskyrus indo serijos ženimą;

b) numatoma indo paskirtis;

c) indo ~~laikymo~~ ☒ priežiūros ☒ ir montavimo saugos reikalavimai.

↓ 2009/105/EB

Instrukcijos turi būti parašytos paskirties valstybės narės oficialia ~~ta~~ kalba ar kalbomis.

↓ 2009/105/EB

~~3. PROJEKTAS IR GAMYBOS PROCESO APRAŠYMAS~~

~~Projekte ir gamybos proceso aprašyme turi būti pateiktos naudojamos priemonės ir operacijos, skirtos I priede išvardytiems esminiams saugos reikalavimams arba 5 straipsnio 1 dalyje nurodytiems darniesiems standartams patenkinti, visų pirma:~~

~~a) detalus indo prototipo gamybos brėžinys;~~

~~b) instrukcijos;~~

~~c) dokumentas, aprašantis;~~

~~pasirinktas medžiagas,~~

~~pasirinktus suvirinimo procesus,~~

~~pasirinktus patikrinimus,~~

~~visus su indo projektu susijusius duomenis.~~

~~Jeigu laikomasi 11-14 straipsniuose nurodytos tvarkos, kartu su minėtais aprašymais pateikiami:~~

~~a) sertifikatai, patvirtinantys suvirinimo operacijų ir suvirintojų arba specialistų reikiamą kvalifikaciją;~~

~~b) medžiagų, naudojamų slėginių indų tvirtumą užtikrinančioms dalims ir jungtims gaminti, tikrinimo kortelė;~~

~~c) atliktų tyrimų ir bandymų ataskaita arba planuojamų patikrinimų apibūdinimas.~~

43. APIBRĖŽIMAI IR SIMBOLIAI

43.1. Apibrėžtys

- a) Projektinis slėgis „P“ yra gamintojo pasirinktas manometrinis slėgis, naudojamas indo slėginių dalių storiui nustatyti.
- b) Didžiausias darbinis slėgis „PS“ yra didžiausias manometrinis slėgis inde normaliomis naudojimo sąlygomis.
- c) Žemiausia darbo temperatūra „T_{min}“ yra žemiausia stabili indo sienelių temperatūra normaliomis naudojimo sąlygomis.
- d) Aukščiausia darbo temperatūra „T_{max}“ yra aukščiausia stabili indo sienelių temperatūra, kurią indo sienelė gali pasiekti normaliomis naudojimo sąlygomis.

↓ 2009/105/EB (pritaikytas)

- e) Takumo stiprumas „R_{eT}“ yra ~~je~~ ☒ vieno iš šių dydžių ☒ vertė aukščiausioje darbo temperatūroje „T_{max}“:

↓ 2009/105/EB

- i) medžiagos, turinčios viršutinį ir apatinį takumo tašką viršutiniame takumo taške R_{eH₂}

↓ 2009/105/EB (pritaikytas)

- ii) ~~arba~~ ☒ stiprio pagal 0,2 % sąlyginę takumo ribą ~~bandymo temperatūroje~~ $R_{p0,2\%}$ arba
- iii) ☒ stiprio pagal 1,0% sąlyginę takumo ribą ~~nelegiruoto aliuminio bandymo temperatūroje~~ $R_{p1,0}$.
-

↓ 2009/105/EB

f) Indų šeimos:

Indai priklauso tai pačiai šeimai, jeigu jie skiriasi nuo prototipo tik skersmeniu arba cilindrinės dalies ilgiu, su sąlyga, kad jie atitinka I priedo 2.1.1 ir 2.1.2 punktuose pateiktus reikalavimus šiose ribose:

↓ 2009/105/EB (pritaikytas)

- i) jeigu indo prototipas šalia dugnų turi dar vieną ar kelis apkalos žiedus, šeimos variantai privalo turėti bent vieną apkalos žiedą;
- ii) jeigu prototipas turi tik du išgaubtus dugnus, šeimos variantai negali turėti apkalos žiedų.

Ilgio skirtumai, nuo kurių priklauso angų arba įvirinimų pasikeitimai, ~~turi būti nurodyti~~ nurodomi kiekvieno varianto brėžinyje.

↓ 2009/105/EB

- g) Indų partiją sudaro ne daugiau kaip 3000 to paties tipo indų.
- h) Šioje direktyvoje serijinė gamyba yra tokia gamyba, kai daugiau nei vienas to paties tipo indas pagaminamas nenutrūkstamo gamybos proceso metu per tam tikrą laiko tarpą pagal tą patį projektą ir technologinį procesą.
- i) Tikrinimo kortelė yra dokumentas, kuriuo gamintojas paliudija, jog pateikti gaminiai atitinka užsakovo reikalavimus, ir jame pateikia įprastinio gamykloje atliekamo patikrinimo rezultatus, pirmiausia gaminio cheminę sudėtį ir mechanines ypatybes, kurio metu tikrinami gaminiai, pagaminti pagal tą pačią technologiją kaip ir pateiktieji gaminiai, tačiau tikrinami nebūtinai jie.

↓ 2009/105/EB (pritaikytas)

A	pailgėjimas po lūžio ☒ įskilimo ☒ ($L_0 = 5,65\sqrt{S_0}$)	%
$A_{80\text{ mm}}$	pailgėjimas po lūžio ☒ įskilimo ☒ ($L_0 = 80\text{ mm}$)	%
KCV	☒ suardymo lenkimu ☒ pažeidimo energija	J/cm ²
P	projektinis slėgis	Bar
PS	maksimalus darbinis slėgis	Bar
P_h	hidrostatinio ar pneumatinio bandymo slėgis	Bar
$R_{p0,2}$	☒ stipris pagal 0,2% takumo ribą ☒ bandyme tempis esant 0,2 %	N/mm ²
R_{eT}	takumo stiprumas esant aukščiausiai darbo temperatūrai	N/mm ²
R_{eH}	viršutinis takumo taškas	N/mm ²
R_m	tempiamasis stiprumas	N/mm ²
$R_{m, \max}$	didžiausias tempiamasis stiprumas	N/mm ²
$R_{p1,0}$	☒ stipris pagal 1,0 % takumo ribą ☒ bandyme tempis esant 1,0 %	N/mm ²
$T_{\max}$	aukščiausia darbo temperatūra	°C
$T_{\min}$	žemiausia darbo temperatūra	°C
V	indo talpa	<u>L</u>

↓ 2009/105/EB

III PRIEDAS

~~MINIMALŪS KRITERIJAI, KURIŲ VALSTYBĖS NARĖS TURI LAIKYTI, TVIRTINDAMOS KONTROLĖS ĮSTAIGAS~~

~~(nurodyti 9 straipsnio 2 dalyje)~~

~~1. Patvirtintoji kontrolės įstaiga, jos vadovas ir darbuotojai, kuriems pavesta atlikti patikros bandymus, negali tuo pačiu metu būti bandomųjų slėginių indų projektuotojais, gamintojais, tiekėjais arba montuotojais, arba jų įgaliotaisiais atstovais. Jiems neleidžiama nei tiesiogiai dalyvauti indų projektavimo, gamybos, pardavimo ar eksploatacijos procesuose, nei atstovauti juose dalyvaujančioms šalims. Tačiau gamintojas ir patvirtintoji kontrolės įstaiga gali keistis technine informacija.~~

~~2. Patvirtintoji kontrolės įstaiga ir jos darbuotojai turi būti aukščiausios kvalifikacijos specialistai ir patikros bandymus turi atlikti labai profesionaliai; jų įvertinimas ar patikros rezultatai neturi priklausyti nuo jokio, ypač finansinio, spaudimo ar įtakos, kurią gali daryti patikros rezultatais suinteresuoti asmenys arba asmenų grupės.~~

~~3. Patvirtintoje kontrolės įstaigoje turi būti pakankamai darbuotojų ir priemonių, kurių reikia tinkamai atlikti su patikra susijusias administracines ir technines užduotis, be to, patvirtintoji kontrolės įstaiga privalo turėti galimybę pasinaudoti prietaisais ypatingai patikrai atlikti.~~

~~4. Kontrolę atliekantys darbuotojai privalo:~~

~~a) turėti gerą techninį ir profesinį išsilavinimą;~~

~~b) pakankamai gerai išmanyti atliekamų bandymų reikalavimus ir turėti tokių bandymų patirtį;~~

~~c) mokėti parengti sertifikatus, protokolus bei ataskaitas, fiksuojančius bandymų eigą.~~

~~5. Būtina užtikrinti kontrolės darbuotojų nešališkumą. Darbuotojų atlyginimas neturi priklausyti nei nuo atliktų bandymų skaičiaus, nei nuo jų rezultatų.~~

~~6. Patvirtintoji kontrolės įstaiga turi sudaryti atsakomybės draudimo sutartį, nebent šios atsakomybės imasi pati valstybė, laikydamasi nacionalinės teisės aktų, arba pati valstybė narė tiesiogiai atsako už bandymus.~~

~~7. Patvirtintosios kontrolės įstaigos darbuotojai privalo saugoti profesines paslaptis, susijusias su informacija, kurią jie sužino atlikdami savo užduotis (išskyrus informaciją kompetentingoms valdžios institucijoms valstybėje, kurioje ši įstaiga veikia) pagal šios direktyvos nuostatas arba kitus šią direktyvą įgyvendinančius nacionalinės teisės aktus.~~

↓ 2009/105/EB (pritaikytas)

IV PRIEDAS

~~ADALIS~~

Panaikinama direktyva ir jos vėlesni pakeitimai	
(nurodyta 19 straipsnyje)	
Tarybos direktyva 87/404/EEB (OL L 220, 1987 8 8, p. 48)	
Tarybos direktyva 90/488/EEB (OL L 270, 1990 10 2, p. 25)	
Tarybos direktyva 93/68/EEB (OL L 220, 1993 8 30, p. 1)	Tik 1 straipsnio 1 punktas ir 2 straipsnis

~~BDALIS~~

Perkėlimo į nacionalinę teisę ir taikymo pradžios terminų sąrašas		
(nurodytas 19 straipsnyje)		
Direktyva	Perkėlimo terminas	Taikymo pradžios data
87/404/EEB	1989 m. gruodžio 31 d.	1990 m. liepos 1 d.¹⁵
90/488/EEB	1991 m. liepos 1 d.	—
93/68/EEB	1994 m. birželio 30 d.	1995 m. sausio 1 d.¹⁶

↓ 2009/105/EB (pritaikytas)

IV PRIEDAS

ATITIKTIES LENTELE

¹⁵ ~~Pagal 18 straipsnio 2 dalies trečią pastraipą valstybės narės iki 1992 m. liepos 1 d. leidžia pateikti į rinką ir (arba) atiduoti naudoti indus, atitinkančius iki 1990 m. liepos 1 d. jų teritorijose galiojusias taisykles.~~

¹⁶ ~~Pagal 14 straipsnio 2 dalį valstybės narės iki 1997 m. sausio 1 d. leidžia pateikti į rinką ir atiduoti naudoti produktus, atitinkančius iki 1995 m. sausio 1 d. jų teritorijose galiojusias ženklavimo taisykles.~~

Direktyva 87/404/EEB 2009/105/EB	Ši direktyva
5 konstatuojamosios dalies penktas sakiny	1 straipsnio 3 dalies b punktas
1 straipsnio 1 dalis	1 straipsnio 1 dalis
1 straipsnio 2 dalies pirma pastraipa	1 straipsnio 3 dalies a punkto pirma pastraipa
1 straipsnio 2 dalies antros pastraipos pirma įtrauka	1 straipsnio 3 dalies a punkto antra pastraipa
1 straipsnio 2 dalies antros pastraipos antros įtraukos pirma ir antra subįtraukos	1 straipsnio 3 dalies a punkto trečios pastraipos i ir ii punktai
1 straipsnio 2 dalies antros pastraipos trečia įtrauka	1 straipsnio 3 dalies a punkto ketvirta pastraipa
1 straipsnio 2 dalies antros pastraipos ketvirta įtrauka	1 straipsnio 3 dalies a punkto penkta pastraipa
1 straipsnio 3 dalies pirma, antra ir trečia įtraukos	1 straipsnio 2 dalies a, b ir c punktai
2, 3 ir 4 straipsniai	2, 3 ir 4 straipsniai
5 straipsnio 1 dalis	5 straipsnio 1 dalis
5 straipsnio 2 dalis	5 straipsnio 2 dalis
5 straipsnio 3 dalies a, ir b punktai	5 straipsnio 3 dalies pirma ir antra pastraipos
6 straipsnis	6 straipsnis
7 straipsnio 1 dalis	7 straipsnio 1 dalis
7 straipsnio 2 dalies pirmas ir antras sakiniai	7 straipsnio 2 dalies pirma pastraipa
7 straipsnio 2 dalies trečias sakiny	7 straipsnio 2 dalies antra pastraipa
7 straipsnio 3 dalis	7 straipsnio 3 dalis
7 straipsnio 4 dalis	7 straipsnio 4 dalis
8 straipsnio 1 dalies įžanginis sakiny ir a punkto įžanginis sakiny	8 straipsnio 1 dalies įžanginis sakiny
8 straipsnio 1 dalies a punkto pirma ir antra įtraukos	8 straipsnio 1 dalies a ir b punktai
8 straipsnio 1 dalies b punktas	8 straipsnio 2 dalis

8 straipsnio 2 dalies a punktas	8 straipsnio 3 dalies a punktas
8 straipsnio 2 dalies b punkto pirma ir antra įtraukos	8 straipsnio 3 dalies b punkto i ir ii papunkčiai
8 straipsnio 3 dalis	8 straipsnio 4 dalis
9 straipsnis	9 straipsnis
10 straipsnio 1 dalis	10 straipsnio 1 dalis
10 straipsnio 2 dalies pirma pastraipa	10 straipsnio 2 dalies pirma pastraipa
10 straipsnio 2 dalies antros pastraipos pirma ir antra įtraukos	10 straipsnio 2 dalies antros pastraipos a ir b punktai
10 straipsnio 2 dalies trečia pastraipa	10 straipsnio 2 dalies trečia pastraipa
10 straipsnio 3 dalies pirma pastraipa	10 straipsnio 3 dalies pirma pastraipa
10 straipsnio 3 dalies antra pastraipa	10 straipsnio 3 dalies antra pastraipa
10 straipsnio 3 dalies trečios pastraipos a ir b punktai	10 straipsnio 3 dalies trečios pastraipos a ir b punktai
10 straipsnio 4 dalis	10 straipsnio 4 dalis
10 straipsnio 5 dalies pirma frazė	10 straipsnio 5 dalies pirma pastraipa
10 straipsnio 5 dalies antra ir trečia frazė	10 straipsnio 5 dalies antra pastraipa
11 straipsnio 1 ir 2 dalys	11 straipsnio 1 ir 2 dalys
11 straipsnio 3 dalies įžanginiai žodžiai	11 straipsnio 3 dalies pirma pastraipa
11 straipsnio 3.1 punktas	11 straipsnio 3 dalies antra pastraipa
11 straipsnio 3 dalies 3.2 punktas	11 straipsnio 3 dalies trečia pastraipa
11 straipsnio 3 dalies 3.3 punkto pirma pastraipa	11 straipsnio 3 dalies ketvirta pastraipa
11 straipsnio 3 dalies 3.3 punkto antra pastraipa	11 straipsnio 3 dalies penkta pastraipa
11 straipsnio 3 dalies 3.3 punkto trečia pastraipa	11 straipsnio 3 dalies šešta pastraipa
11 straipsnio 3 dalies 3.4 punkto pirma pastraipa	11 straipsnio 3 dalies septinta pastraipa
11 straipsnio 3 dalies 3.4 punkto antra pastraipa	11 straipsnio 3 dalies aštunta pastraipa
11 straipsnio 3 dalies 3.4 punkto trečia pastraipa	11 straipsnio 3 dalies devinta pastraipa
11 straipsnio 3 dalies 3.5 punktas	11 straipsnio 3 dalies dešimta pastraipa

12 straipsnio 1 dalies pirmos pastraipos pirma ir antra įtraukos	12 straipsnio 1 dalies a ir b punktai
12 straipsnio 1 dalies antra pastraipa	12 straipsnio 2 dalies pirma pastraipa
12 straipsnio 2 dalis	12 straipsnio 2 dalies antra pastraipa
13 straipsnio 1 dalies pirma pastraipa	13 straipsnio 1 dalis
13 straipsnio 1 dalies antra pastraipa	13 straipsnio 2 dalis
13 straipsnio 2 dalies pirma ketvirta įtraukos	13 straipsnio 3 dalies a d punktai
14 straipsnio 1 dalis	14 straipsnio pirma pastraipa
14 straipsnio 2 dalies pirmos pastraipos pirma ir antra įtrauka	14 straipsnio antros pastraipos a ir b punktai
14 straipsnio 2 dalies antra pastraipa	14 straipsnio trečia pastraipa
15, 16 ir 17 straipsniai	15, 16 ir 17 straipsniai
18 straipsnio 1 dalis	—
18 straipsnio 2 dalis	18 straipsnis
—	19 straipsnis
—	20 straipsnis
19 straipsnis	21 straipsnis
I priedo 1 skirsnis	I priedo 1 skirsnis
I priedo 1.1 punkto pirmos pastraipos pirma, antra ir trečia įtraukos	I priedo 1.1 punkto pirmos pastraipos a, b ir c punktai
I priedo 1.1 punkto antra ir trečia pastraipos	I priedo 1.1 punkto antra ir trečia pastraipos
I priedo 1.1.1 ir 1.1.2 punktai	I priedo 1.1.1 ir 1.1.2 punktai
I priedo 1.2, 1.3 ir 1.4 punktai	I priedo 1.2, 1.3 ir 1.4 punktai
I priedo 2 punkto pirmos pastraipos pirma, antra ir trečia įtraukos	I priedo 2 skirsnio pirmos pastraipos a, b ir c punktai
I priedo 2 skirsnio antra, trečia ir ketvirta pastraipos	I priedo 2 skirsnio antra, trečia ir ketvirta pastraipos
I priedo 2.1 punktas, 3 ir 4 skirsniai	I priedo 2.1 punktas, 3 ir 4 skirsniai

II priedo 1 punktas	II priedo 1 punktas
II priedo 1 skirsnio a papunkčio pirma, antra ir trečia įtraukos	II priedo 1.1 punkto pirma, antra ir trečia pastraipos
II priedo 1 skirsnio b papunkčio pirmos pastraipos pirma–septinta įtraukos	II priedo 1.2 punkto pirmos pastraipos a–g punktai
II priedo 1 skirsnio b papunkčio antra pastraipa	II priedo 1.2 punkto antra pastraipa
II priedo 2 skirsnio pirmos pastraipos pirma, antra ir trečia įtraukos	II priedo 2 skirsnio pirmos pastraipos a, b ir c punktai
II priedo 2 skirsnio antra pastraipa	II priedo 2 skirsnio antra pastraipa
II priedo 3 skirsnio pirma pastraipa	II priedo 3 skirsnio pirma pastraipa
II priedo 3 skirsnio antros pastraipos i, ii ir iii punktai	II priedo 3 skirsnio antros pastraipos a, b ir c punktai
II priedo 4 punktas	II priedo 4 punktas
III priedo 1, 2 ir 3 dalys	III priedo 1, 2 ir 3 dalys
III priedo 4 dalies pirma, antra ir trečia įtraukos	III priedo 4 dalies a, b ir c punktai
III priedo 5, 6 ir 7 dalys	III priedo 5, 6 ir 7 dalys
—	IV priedas
—	V priedas
☒ 1 straipsnio 1 dalis ☒	☒ 1 straipsnio 1 dalies įžanginiai žodžiai ☒
☒ 1 straipsnio 2 dalis ☒	☒ 1 straipsnio 2 dalis ☒
☒ 1 straipsnio 3 dalies a punktas ☒	☒ 1 straipsnio 1 dalies a–e punktai ☒
☒ 1 straipsnio 3 dalies b punktas ☒	☒ — ☒
☒ 2 straipsnis ☒	☒ 3 straipsnis ☒
☒ ____ ☒	☒ 2 straipsnis ☒
☒ 3 straipsnis ☒	☒ 4 straipsnis ☒
☒ 4 straipsnis ☒	☒ 5 straipsnis ☒
☒ ____ ☒	☒ 6 straipsnis ☒
☒ — ☒	☒ 7 straipsnis ☒

☒ — ☒	☒ 8 straipsnis ☒
☒ — ☒	☒ 9 straipsnis ☒
☒ — ☒	☒ 10 straipsnis ☒
☒ — ☒	☒ 11 straipsnis ☒
☒ — ☒	☒ 12 straipsnis ☒
☒ 5 straipsnis ☒	☒ — ☒
☒ 6 straipsnis ☒	☒ — ☒
☒ 7 straipsnis ☒	☒ — ☒
☒ 8 straipsnis ☒	☒ — ☒
☒ — ☒	☒ 13 straipsnis ☒
☒ 9 straipsnis ☒	☒ — ☒
☒ 10 straipsnis ☒	☒ — ☒
☒ 11 straipsnio 1 ir 2 dalys ☒	☒ — ☒
☒ 11 straipsnio 3 dalis ☒	☒ II priedo 2.3.2. punktas ☒
☒ 12 straipsnis ☒	☒ — ☒
☒ 13 straipsnio 1 dalis ☒	☒ II priedo 2.3.1. punktas ☒
☒ 13 straipsnio 2 dalis ☒	☒ II priedo 2.2.2. punktas ☒
☒ 13 straipsnio 3 dalis ☒	☒ — ☒
☒ 14 straipsnio pirma pastraipa ☒	☒ — ☒
☒ 14 straipsnio antros pastraipos įžanginiai žodžiai ☒	☒ — ☒
☒ 14 straipsnio antros pastraipos a punktas ☒	☒ II priedo 3.3. punkto antra pastraipa ☒
☒ 14 straipsnio antros pastraipos b punktas ☒	☒ — ☒
☒ 14 straipsnio trečia pastraipa ☒	☒ — ☒
☒ — ☒	☒ 14 straipsnis ☒
☒ — ☒	☒ 15 straipsnis ☒

☒ — ☒	☒ 16 straipsnis ☒
☒ — ☒	☒ 17 straipsnis ☒
☒ — ☒	☒ 18 straipsnis ☒
☒ — ☒	☒ 19 straipsnis ☒
☒ — ☒	☒ 20 straipsnis ☒
☒ — ☒	☒ 21 straipsnis ☒
☒ — ☒	☒ 22 straipsnis ☒
☒ — ☒	☒ 23 straipsnis ☒
☒ — ☒	☒ 24 straipsnis ☒
☒ — ☒	☒ 25 straipsnis ☒
☒ — ☒	☒ 26 straipsnis ☒
☒ — ☒	☒ 27 straipsnis ☒
☒ — ☒	☒ 28 straipsnis ☒
☒ — ☒	☒ 29 straipsnis ☒
☒ — ☒	☒ 30 straipsnis ☒
☒ — ☒	☒ 31 straipsnis ☒
☒ — ☒	☒ 32 straipsnis ☒
☒ — ☒	☒ 33 straipsnis ☒
☒ 15 straipsnis ☒	☒ — ☒
☒ 16 straipsnis ☒	☒ — ☒
☒ 17 straipsnis ☒	☒ — ☒
☒ — ☒	☒ 34 straipsnis ☒
☒ — ☒	☒ 35 straipsnis ☒
☒ — ☒	☒ 36 straipsnis ☒
☒ — ☒	☒ 37 straipsnis ☒
☒ — ☒	☒ 38 straipsnis ☒

☒ — ☒	☒ 39 straipsnis ☒
☒ — ☒	☒ 40 straipsnis ☒
☒ 18 straipsnis ☒	☒ 41 straipsnio 2 dalis ☒
☒ — ☒	☒ 41 straipsnio 1 dalis ☒
☒ 19 straipsnis ☒	☒ 42 straipsnis ☒
☒ 20 straipsnis ☒	☒ 43 straipsnis ☒
☒ 21 straipsnis ☒	☒ 44 straipsnis ☒
☒ I priedas ☒	☒ I priedas ☒
☒ — ☒	☒ II priedas ☒
☒ II priedas ☒	☒ III priedas ☒
☒ III priedas ☒	☒ — ☒
☒ IV priedas ☒	☒ — ☒
☒ V priedas ☒	☒ IV priedas ☒